



## Social conditions in the Kurdish narrative

**Salim Rashed Salih<sup>1</sup>**

**Abdullah Rahman Awlah<sup>2</sup>**

**Received:** Feb 23, 2018    **Reviewed:** Mar 11, 2018    **Accepted:** Mar 17, 2018

### Abstract

Social space is an important part of community life. And have a significant impact on the lives of its members. Therefore, because the society guarantees in its own depth many social issues and events, while at the same time it is a link between social interaction and social interaction. These relationships and social connections are visually intertwined as a spider web, and because people are social, it is impossible to live alone, so they have a constant connection with individuals and the culture traditions of society. On the other hand, he faced many setbacks and problems, faced with social problems and affected his life and future. On this basis, the human being in his private life revolves around his social issues. No component can have such an effect. In the framework of literature in general and the novel in particular is the vast area of communication between the relations between literature and social issues in the community delay on the shoulders, and works in the way of this space and embrace these problems and social constraints and find solutions satisfactory and to indicate the future of the (new generation) . And from this observatory we have worked in the examples of the next novel to present to the new generation. And we tried in several models of the Kurdish novel to show these social issues, and to clarify the impact of these social issues in the text of the narrators and show the opinion of the novel about these problems and obstacles. The factors that led us to choose this topic are to work more on the relationship of the novel to society. This research leads us to talk about the sociology of sociology as a branch of sociology of literature. In this subject in the Kurdish literary criticism, especially at the academic level, he worked on it only a few.

**Keywords:** Social condition, Kurdish narrative, Kurdish novel, Community

### Recommended citation:

Salih R. S. & Awlah R. A. (2018). Social conditions in the Kurdish narrative. *International Journal of Kurdish Studies* 4 (2), 386–415. doi: [10.21600/ijoks.454461](https://doi.org/10.21600/ijoks.454461)

<sup>1</sup>Asst. Prof. Dr., Department of Kurdish Language, College of Education, University of Salahaddin Erbil, Kurdistan Region of Iraq, E-mail:salim\_shwani@yahoo.com

<sup>2</sup> Teacher, Department of Kurdish Language, College of Education-Makhmur, University of Salahaddin Arbil, Kurdistan Region of Iraq, Email: [abdulla.awla@su.edu.krd](mailto:abdulla.awla@su.edu.krd)

بارودو خی لومه لاھری

لە پانتایی دهقى رۆمامى كوردىدا

عہدو للا رحمان عہو لا

پ.ی. د. سلیم رہشید سالح

ریشمہ کی

نهم توکیله و هفتم توکیله دکنوراکه مان، که تابه ته لاهه رئیسیه که رومانی را کوردکاری کرد. بواری کوچمه لایه تی به شیکی گرینگ لاهه زیانی کوچمه لگه پینکده هینیت و کاریگه ری که ورهیان لاهه سر زیانی تاکه کانیدا دروست ده کهنه. بؤیه کوچمه لگه سره رای اه و هی که چهندین باهه ت و رووداوی کوچمه لایه تی لاهه ناوی خوبدا هه لگرتوجه، لاهه همانکاتیشدا رایه لاهه کی تیکچرازوی لاهه په یوهندی و کارلیک و لیکترازانی کوچمه لایه تی لاهه خو گرتوجه. ئه و په یوهندی و رایه لاهه کوچمه لایه تی بیانه به شیوه یه که ره نگریزیان کرد و هه کو توییکی جالجالوکی ده وری مرؤوفه کانیان ته نیوه ته وه. به هه و هش مرؤوفیک بیونه و هر زیکی کوچمه لایه تی بیه وه به ته نیا مه حاچه بتواتیت بژیت، بؤیه هه میشه لاهه په یوهندیکردنی لاهه گه لنه و ایندیکه دا لاهه که وه کوچمه لایک لاهه داب و نه ریت و کولتوری تایبه ت به کوچمه لگه ده دروست کرد و هه لاهه کی دیکه شه وه گه لایک جاریش لاهه و په یوهندی بیانه دا دوچاری شکست و کیشه بیونه و هه و هه ش گرفتی کوچمه لایه تی یه خه گرتوجه و کاریگه ری لاهه سر زیان و چاره نووسی داناوه. بهم پییه مرؤوف لاهه ناو جیهانی تایبه تی خوبدا به بابه ته کوچمه لایه تی بیه کان ده ور دراوه و هیچ بیونه و هر زیک نیه کاریگه ری اه و کایه ای کوچمه لایه تی بیه لاهه سر نه بیت. لاهه چوارچ چوچه دا ئه ده ب به شیوه هکلی گشی و رومان به تایبه هی ئه و پانتا یه فراوانه هه که راهه لاهه په یوهندی کایه بیکان ئه ده ب و بابه ته کوچمه لایه تی کایه لکوچمه لگه لاهه لایه تی بکات و چاره سه ری گونجاوکش بو بدوزکه و و ریکه وی ئاکده ش پیشکه ش به نه وهی نوی کوچمه لایه تی بکات. لام روانگه هش و هه ولمنداوه لاهه چهند نموونه هکی رومانی کوردکاری بابه ته کوچمه لایه تی کان ده ستر چشان بکه هی و ره نگدانه وهی ئه و بابه ته کوچمه لایه تی بکات لاهه ناو ده قی رومانه کان و بچوچویی رومان نوسان لاهه مبهه ئه و لکش و کرفتاه بخه هه رهو. ۵ و کاره کایه هه لبزار دیگ ئه و بابه ته زلتر کارکردن بیوه لاهه په یوهندی رومان و کوچمه لگه، که ئه م باسه ش ده مانباته وه سه رومانی کوچمه لناسی رومان و هه لقظه لاهه لقظه کایه لکوچمه لگه، که زمراه هکی به زمراه هکی زور که م کاری لاهه سر کراوه.

نهم توکیه‌وهه له دوو به شپهاتووه ، له بهشپه که مدا له رووی تیوریه وه کومه لشاسی رومان رون کراوهه وهه وهه و جهخت له سهر لاهن و رهه نده کاره کراوهه وهه .

لەبەشى دووهەمىشدا بابەتە ئۆمەلەھىتىھەكان و رەنگدانەوەي لەناو بە شەڭ لەرۋىمانەكارىڭ كوردىغا دەپلىكراوهە يەشكەرى خراواهە سەرەو لە ئۆتاڭشىدا ئەنجام و لەسى سەرچاواهەكان بەرچاوخراواهە

بہ شریعت کام

## چەمک و مېزۋوی كۆمەلناسى رۆمان

کومه‌لناسی رومان یه‌کیکه لقه‌کانی کومه‌لناسی نه‌دهب که بایه‌خ و گرنگی به ژانریکی دیاریکراو ده دها که نه‌ویش رومانه، نه‌و زانسته هه‌ولدهدات له ریگه‌ی په‌یوه‌ستیوونی رومان به کومه‌لگه، کاریگه‌ری و کاریکردنی نیوانیان ده‌ستنیشان یکات و له ریگه ی رومانه وه گورانکاریبه کومه‌لایه‌تیبه کان و سروشتنی

په یوهندییه کۆمەلایه تییه کانی نیوان مروق و گروویه کۆمەلایه تییه کان دیاری بکات و راده ی کارلیکردنیان لە گەل کۆمەلگە و واقعیی ژیان روون بکاته وە.

زاراوهی (کۆمەلناسی رۆمان) لە دوو به ش پێلکهاتووه، (کۆمە لناس) و (رۆمان)، تیکه لبون و تیکچرازانی ئە و دوو بوارەش لە چوارچیوھی تیکه لبون و ئاویتەبۇونى ئەدەب بەشیوھی کی گشتی لە گەل کۆمەلناسی دیت، دیاره لیزەدا کۆمەلناسی وردتر و چپتر مامە لە لە گەل ئەدەبدا دەکات و لە ریگای ژانریلکی دیاریکراوه وە هەولەدات لایەن و رەھەندە کۆمەلناسییه کانی کۆمەلگە دیاری بکات. بیگومان رۆمان بە بەراورد بە ژانرە کانی دیکە ی ئە دەب، ئە و پانتاییه بە رین و فراوانە ی هەییه کە دەتوانیت بە باشترين شیوھ و بنای لایەنە کانی کۆمەلگە بکات، لیزەشدا کۆمەلناسی وە کو زانستیک پەیوهست دەبیت بە رۆمان وە کو ژانریکی ئەدەبی و هەولەدات بەپێی یاسا و پیوھە کانییە وە بە ئاویتەبۇون لە گەل یاسا و ریسا کانی رۆمان، کیشە و گرفته کۆمەلایه تى و سیاسى و ئابوورى و کە لتوورییه کانی مروق لە چوارچوھی ژینگەی کۆمەلگە کە شیبکەن وە لایەن و رەھەندە کانی دیاری بکەن و شرۆفە ی خالە گۆراوه کان و چەسپاوه کانی بکەن. چونکە ئە و زەمینەییه کە رۆمان بۆ هەلکەوتەی مروق و کۆمەلگە لە ناو دەقه کەیدا فەراھەمی دەکات، جیا لەھە فراوانتر و مەزنترە، لەھەمانکاتیشد روونتر و وردترە لە چاو ژانرە کانی دیکە وە، بۆیە کۆمەلناسی وە کو زانستیک ئە وەندە ی سوود لە رۆمان وە رده گریت و نموونە زیندووھ کانی ژیان و کۆمە لگە ی لى بە دەست دە ھینیت، بە راورد بە ژانرە کانی دیکە سوود وەرگرتە کە سنووردارو بەرتەسک دەبیت، ئەمەش بۆ ھۆکاری سروشتنی پێکھاتەی تەکنیکی و ھونەری خودی ژانرە کان دەگەریتە وە.

وەرگیراوه و بە (Sociology novel) ئەم زاراوهیه لە زمانی کوردىدا راستە و خۆ لە زاراوه ئینگلیزییە کە ی (کۆمەلناسی رۆمان) دەناسریت و گەلیکچاریش ھەر خودی زاراوه ئینگلیزییە کە (سوسيولوژيای رۆمان) بە کارده ھینریتە وە، لە زمانی عەرەببیدا زاراوهی (علم الاجتماع الرواھی) بۆ بە کارده ھینن و هەروھا بە (سوسيولوژيا الرواھی) ش دەناسریت و لە زمانی فارسيشدا بە (جامعەشناسی رمان) دېیە ناساند.

کۆمەلناسی رۆمان بایه خ و گرنگی بە لایەنە کانی کۆمەلگە دەدات و ھە ول دەدات ریزە وى گۆرانکارییە کانی کۆمەلگە لە یگای دەقى رۆمانە وە دیاری بکات، بۆیە کۆمەلناسی رۆمان ((تۆزیتە وە لە په یوهندی رۆمان وە کو گوزارشتنیکی ئیستانیکایی لە وینە ی ئایدەلۆزیادا بە و جیاوازی و مملانییە کۆمەلایه تى و نیشتمانییانە کە لە کۆمەلگە روودەدەن، دیاری بکات و رادە ی شیانی ئە دیب و رۆمانوس لە دووبارە بەرھەمھینانە وە ئە و جیاوازی و مملانییانە دا، ئەمە ش تە نیاشتە کە جە خت لەسەر په یوهستبوونى ئە دیب بە په یوهندییە کۆمەلایه تییە کان و دیارەد کۆمەلایه تییە باوه کان لە و کۆمەلگە بەی کە تییدا دەھژیت، روون دەکاتە وە)) (أ.د. مجید سعید، ص 51) و کاریگەری رۆمانوس دەقه کە ی لەسەر کۆمەلگە کە ی و کاریگەردنی کۆمەلگەش بەسەر جەم لایەن و رەھەندە کانییە وە لەسەر رۆمانوس و دەقه کە ی دیاری بکات. دیارە ئەوەش بۆ ئە و روئە دەگەریتە وە کە رۆمان لەناو کۆمەلگە دا وازى دەکات، چونکە شیوھ و ناوه رۆکى رۆمان راستە و خۆ لە دیاردە و په یوهندییە کۆمەلایه تییە کان وەرگیراوه و رۆمانە کان زۆربە ی کات پە یوهستن بە چرکەساتی دیاریکراو لە میزۇوی کۆمە لگە دا، ((چونکە رۆمان دەقىکە گلۆمەرەمان دەدات باشتەر لە خۆمان و دەھەر و بە رمان بەگە یەن، ھ وش گلۆھان فرە وان دەکات، بىگە چارەی لەکشە و گرفتە کانمان پەشان دەدات، وامان لەکە کات پەی بە هەلە و راھستیکانە خۆمان بىھەن و بە دواى جەھاکدا بگەرینى جوانتر و شکلواتر لەھە وە کە بىھەن دەزى، لە گەلر ابردومان ئاشت دە کاتە وە)

هانمان ده دات بیو لە ئاکدە ھەلگى گە ش بکە ھە وە ) ( پ.ى.د. نە جم ئە لۇھىق، 2017، ل 75). لە م بارەھەوە زانایانى كۆمەلناسى بۆ سەلماندى بىردىز و تىۋۇرۇ بىرورايە كانىيان، گە لېكجاران پە نا بۇ دە قى رۆمان دەبەن و لە وىبۇھە نمۇونە زىندىووه كانى زيان و كۆمەلگە بەدەست دەھىن، لە گە ل ئەھەشدا لەم تىۋووی رۆماندا بېچەوانەي كۆمەلناسى رۆمانەوە، بىجوراي ئەھەن بەبۇوه كە رۆمان پەھەندى بەواقىعى دەرھەوە و كۆمەلگە نەبۇو بېت، لەم برووه و رابەرابە اپىرۆمانى نوئى جە خىڭىن لەسەر ئە وە كە كەدەتە و كۆمەلگە بەواقىعى كۆمەلەھى نېھى و (( لەبەر ئە وەھەولەنداوەرەھەندى سرۇس يېلۇچ بىرۇمان بەھەندى بەواقىعى دەھەنە بەر تانەوە تەشەرو بە ئاشكرا دەڭىشە و گۈزارشت لە كەشە و گرفتەكەن ئەھەن بەھەندى كۆمەلگە دابىت و ئەھەن بەسەر ئەھەن بەھەندى بە زىپانى واقىعىھە و گۈزارشت لە كەشە و گرفتەكەن ئەھەن بەھەندى كۆمەلگە ناكات. ئەمان بېت لەسەر ئەھەن دادەگەن كە كارەكتەر بۇونەھەرلەڭى زمانىھە و باسى واقىعىكە دەكەت كە تە بەلەسەر كاغەز بۇونىڭ ھەھە )) ( پ.ى.د. نە جم ئە لۇھىق، ل 96). ھەرەنە دەرەلەپەرە كەن دادەپىرى و واكان لەقە لەم دەدا كە رۆمان پەھەندى بەواقىعى دەھەنە كۆمەلگە بېت و (( رابەر ئە وە كەن دەرەلەپەرە دەرەلەپەرە كەن دادەپىرى و واكان لەقە لەم دەدا كە رۆمان بەھەندى دەھەنە كۆمەلگە بېت و بەتۈونىدى دەھەنە كۆمەلگە بەدەرىد كە رەخنەھەرلەڭى بەدەرىد دۆزىھە وەپىرى پەردى بەھەندى لە ئەھەن بەواقىعىدا بگەرەت. بە لای ئەمانە وە رۆمان تە بەلەرھە مەلەڭى زمانىھە و گۈزارشت لە كەشە كۆمەلەھى بېت كەن ناكات. لەبەر ئەممەش نابېت بۇ لەكىدانە وە جەھانى ناو رۆمان پە نا بۇ فاكتە رەكەن دەرھەوە و ئەھەن سەرچاوانە بەرىنى كە پەھەندى بە زىلەن ئابۇورى و سەلسى ناو كۆمەلگە وە ھەھە )) ( پ.ى.د. نە جم ئە لۇھىق، ل 97). لە گە ل ئە و بۇچۇنالەشدا كۆمەلناسى ئە دەب توانى رېچىكە خ وى دابىكەت و لەناو زانستەكەندا بېگەھەلەنەتلىك و بە رچاۋى ھە بېت و كارگەر ئە وە كەن دەھەنە رەھەنە رۆماندا دابىت، بەم بېت كۆمەلناسى رۆمان شىيان و توانا ئە وە بۇ رەخنەگەر و لېكۆلەران دەخۇلۇقىنى كە بەھۆى جىھانە بەرين و فراوانە كە ئە رۆمانە و ئاشنائى كۆمەلگەيە كى دىيارىكراو بن، لە ھەمانكاتىشدا كېشە و گرفتە مەرقاپايدىتىيەكەن ئە و جىھانە دەست نىشان بکەن و لەو رېگەيە وە بەشدارىيە كى كارا لە وشىاربۇونە وەپىرى مەرقۇپى بکەن، بۇتە كۆمەلناسى رۆمان (( دەبىي وامان لېپەنە مېزۇووی كۆمەلگەيە كە لە كۆمەلگا كان بخوبىنە وە، نەك لە ئەدەبە كەن دەب، بەلکو لەرېگاي ئەدەبە وە، بە و واتايە ئە لە رېگاي ئە و ئاسە وارە ئەدەبە بىيانە ئە كە بەرھە مى هېنباوھ )) ( أ.د. مەجد سعيد، ص 58) و رەنگدانە وە ئە لەن و رەھەندە كەن ئە و كۆمەلگەيە ئە ماوهە كى مېزۇوبى دىيارىكراودا لە خۆگەرنوو، لە م روانگەيە وە لەبەرامبەر زاراوهى كۆمەلناسى ئەدەبدا، رۇوبەررۇوي زاراوهى كى دىكەش دەبىنە وە كە ئە وېش زاراوهى كۆمەلناسى بەھۆى رۆمانە وەپىرى، كە ئەم چەمك و تېگەيىشتن لە م زاراوهى كە زاراوهى كۆمەلناسى ئەدەب جىاوازە، چۈنكە زاراوهى كۆمەلناسى ئەدەب زىاتر دەچىتە چوارچىوهى بازىنە ئەدەبىيە وە لەرېگاي ياسا و رېسا ئە دەبىيە كان و بەدەپەن ئە دەبىيە كە زىاتر دەچىتە چوارچىوهى بازىنە ئەدەبىيە وە لەرېگاي شىدە كەن ئە دەبىيە كەن و بەدەپەن ئە دەبىيە كە زىاتر دەچىتە چوارچىوهى ئەدەبىيە وە لەرېگاي كۆمەلناسىيە وەھەولەدەدرېت بۆ سەلماندى بۇچۇن و تىۋەرە كۆمەللايەتىيە كەن نمۇونە كانى ناو دە قى رۆمان بىكىتە بەلگە و گەواھىدەر، وە كە ئەھەن بەھەندى كە زانایانى كۆمەلناس لە رېگە ئە رۆمانە وە لېكۆلەنە وەسەر ئەھەن بەلگە كە چۈن مەرقۇپى لە سەرەدەمېكى مېزۇوبىيە وە بۇ سەرەدەمېكى دىكە دەگۇرۇت و سېيمىا و خەسلەتە كەن ئە و گۇرانكارىيەن ئە ؟(ھەمان سەرچاوه، ص 101).

لە مبارەیە وە دیک لە و فەیله سووفانەی ھە ولیدا لە چوارچیوهی کۆمەلناسی رۆمانە وە، پەیوهندییە کانى نیوان رۆمان و واقعیی کۆمە لگە ی مرۆفايە تى دیاري بکات (کلۆد لیقى شتراوس 1908-2009) بۇو، لەمەشدا لە پەیوهندییە کانى رۆمان و ئەفسانەی کۆلییە وە.

رۆمان لە دیدگای (شتراوس) ئاكارنیکە بۇ شارستانییە تېك، كە ياسا و بۇشاپى لۇزىكى تىدا نە بىت، بەشىوهە کە رۆمان لەھە ولی ئە وە دايە ئە و شتانەی كە لە ئەفسانە و داستانە کاندا ھە بۇوە بە دەست بىننە وە، بۇ نموونە لە گىرمانە وە دايرىشتنە کە بە توانا و بەھېز و رىكۈپكە و باش بۇو، ئە و خودى گىرەرە وە، ئە گەر زمانى گىرمانە وە كە دايرىشتنە کە بە توانا و بەھېز و رىكۈپكە و باش بۇو، ئە دە بىتە نموونە يە ك شاناپازى بىنە دە كە ن. كەواتە دە توانىن بلىيەن کۆمە لگائى ئە مېۋ سىستە مى دووبارە بۇونە وە لە ئەفسانە دەپىت لە زنجىرە لە يە كچووە کاندا كە دوانە ى چاكە و خراپە ى تىدايە و بە سەركەوتنى چاكە كوتايى دېت. كۆمە لگائى ئە مېۋ دىلى رووداوه کا نى مىزۇوە و ناهىللى مروقە کانى جارىكى دىكە سىستە مى تە واوبۇن بە دۆزىتە وە. لېرە دا ئە وەمان بە دەست دە كە وېت كە بە راي (شتراوس) رۆمان پە يوهستە بە تاکە کانى ناو كۆمە لگە و چىرۇكىكى كە سى دە گىرەتە وە كە بە دوا ئى سىستە مىكى گونجاو لە گەل دە رۇونى خۆيدا دە گە بىت. ئە و سىستە مەش تە نيا لە رابردودا ھە يە، كەواتە رۆمان كوتايى بى ناهىنرى و ئە و كوتايى بى نە هاتنە ى رۆمانىش بىكۈمان مروقە وە رە گىرى و دە گۆرتەت (مەجید عە بدۇلە حەمان، ل 63-64). بەمشىوهە رۆمان ھەر لە سەرەتە مى سىرەقانتىسە وە تا ئالان رۆپ گىرە ئەفسانە وە كە ھاوشانى مىزۇو پېشان دە دات، نەك دزو پىچەوانە ى مىزۇو بىت، رۆمانە کانى بالزاڭ بۇ نموونە پە يوهستە بە ئەفسانە کانى كۆمەلگائى ھاواچەرخە وە (ھەمان سەرچاوه، ص 117).

لەلايەن خۆيە وە فەيلە سوڤى ئەلمانى (ھىگل 1770-1831) لە روانگە ى فەلسەفە ئەلمانىدا بايە خىكى زۆرى بە پە يوهندىيە کانى نیوان رۆمان و شىعە و داستان داوه ((ئە گە ر بگەزىنە وە بۇ فە لسە فە كلاسيكى نە لمانى ، كە لە نیوان ھە مۇو تىورە کانى بۇرجوازىدا ، پرسى رۆمان تىيجار بە قۇولى و بە دروستى ھېنىا وە تە ئاراوه، دژايە تى نیوان شىعە و رۆمان وە كە دەستىپك لە روانگە ى خۆى داناوە )) (حەسەن يوسف، 2012، ل 18)، كە بە بۇچۇونى ھىگل ((ئە م دژايەتىبە بەھۆى ناكۆكى (پەخشانى ژيان ) لە گەل (شىعە دل) پېنگەتۈوھ)) (صىرى حافظ، 1983، ص 77). بەپىتى تىورى ھىگل بەھۆى ئە وە كە مىزۇو بە قۇناغ دە گوازىتە وە لە نەستە وە بۇ ھەست و لە ھەستە وە بۇ زىاتر لە ھەست، بەلام كاتىك عەقللى گشتىگىر بە خودى خۆى وشىار دە بىتە وە زۆر ئاسايىيە، كە مرۆفايە تى لە شىعە وە بەرە و پەخشان بى گوازىتە وە، بۆيە سرۇشتىبە شىعە لە پېش پەخشان سەرەتلىدات، چونكە ھۆشىيارىيە كە كە مەترە، كە پۇوانە ناكىت. پەخشان ھەزىكى ورده و قۇولايىكى كە ھە يە كە لە شىعەدا بۇونى نىيە . لېرەشدا ھىگل لەوناونانى داستانە نوييە کانى وە كە ئەنيادە و كۆمەدیا خودايى ..... تاد، بە داستانى دروستكراو دانان . دىارە ئەمانەش ھەمۇيان داستانى شىعەرين. ئە و داستانى دروستكراوانە لە ھە ولېكى بە رەدە وامى عەقل لە فۇرمىك لە فۇرمە کانى ئە دەب زىاتر نىن، كە ئە و تە جاوزى بېنگەد. لەمە وە رۆمان لە داستان دروست بۇو، ھەر وەها پەخشان لە شىعە دروست بۇو،

لە چوارچىوهى ئەم بېرۇ بېرۇچۇونانە وە (جۇرج لۆكاش 1885-1971) وە كە تىورىستىپكى رۆمان لە لايە كە وە كە وە ژىر كارىگە رى بېرورايە کانى (شتراوس) و لەلايە كى دىكە شە وە لە ژىر كارىگە رى بېرورايە کانى (ھىگل) دا لە رۆمانى كۆلیيە وە

(لۆکاش) جەخت لەسەر ئە وە دەکاتە وە کە رۆمان ژانریکى سە رىبەخویە و لەھە ردوو رووی شىيۆھ و ناوهەرۆکەوە لە داستان جىا دەيىتەوە، ئەو جىاكاردنەوەيەش لە دوو ئاستدا دەيىت، ئاستى يەكە م برىتىيە لە پەيوهەندى كاراكتە ر بە جىهانە وە، ئاستى دووھەمېش پلە كردىن و پۆلينكىرىنى جىهان بە پىنى قۇناغەكانى پېشکەوتى (تەھا ئەممەد رسول، 2009، ل.68-69). كايتىكىش لۆکاش رۆمان لە داستان جىا دەکاتەوە، مەسەلە تەنیا پەيوهەست بە شىعر و پە خىشان ناکات، بە لُك ئە م پرۆسە يەپەيوهەست بە وىنە ئە زەينى جىهان، بە واتايە ئى مەسە لەي رىزبەندىرىنى جىهانە بەشىيە يەكى رىزبەندىيە كى ماددى، كە رىزبەندىرىنى جىهانىش بە ماددىيەت بىت، ئەوا بۇرۇوازى بەتەنیا رووبەرۇوی جىهان دەيىتەوە بەبى خواوهەندىك، كە دىزى بىت ياخود لەگەللىدا بىت. بۇرۇوازى وائى دەبىنى كە جىهان پشتى تى ناکات . جىهان ئە گەر دەستى لەوە ھەلگرت كارى تىدا بکات دە رووخىت . بؤيە وىناكردىنى داستان بۇ جىهان وىناكردىنىكى ئوروس توکراتى بۇو، بە لام وىناكردىنى رۆمان بۇ جىهان وىناكردىنىكى بۇرۇوازى بۇو (حە ننا عەبود، 2010، ل.32).

ديارە دەبى دان بەو راستىيەدا بىنىن كە تىۋىرى رۆمان، تىۋىرىكى بەتەواوهتى ئەورۇپىيە ، بە واتايە ئى كە يەكەم بايەخدانىك بۇ ديارىكىرىنى تايىەتمەندى و سىماو خەسلەتەكانى رۆمان و رەگاژۇ بۇونى لە مىزۇودا لە ئەوروپادا بۇوە، ئەم بىرۇپۇچۇونانەش لە چەندىن فەلسەفە و بىرۇپۇچۇونى جىاجىادا ھاتۆتە ئازاوە، كە دواجار بۇوهتە ھۆكارى دەولەمەندبۇونى تىۋىرى رۆمان . لە لاي (لۆکاش) تىۋىرى رۆمان لە دوو قۇناغدا دەبىنرېتەوە، قۇناغى يەكەم لەرىگاى كىيە بەناوبانگەكە (تىۋىرى رۆمان) كە لەسالى (1914) نووسى و لەسالى (1920) بلاوكایەوە، هە روەھا كىېمى (مېزۇو و وشىيارى چىنایە تى) كە لەسالى (1923) بلاوكایەوە، كە دواتر لە بىرۇرايەكانى ئە و قۇناغە پاشگەز دەيىتەوە (فاید مەجەد، 2014، ص101). (لۆکاش) لە پېشکەيەكدا كە لەسالى (1963) كە بۇ چاپى نوبى كىيە كە ئى (تىۋىرى رۆمان ) نووسى، ئە وە دەرىرىك كە ئە و تىۋىرە ئى لە بارەتى جۆرەكانى رۆمان گۈزارشتى لېڭراوه دەركە وە زۆر ئەبىستراكت و گشتىيە، تىۋىرەكە بەرهەمە كانى (بالزالك و فلۇيىر و تۆلىستۇ و داستايوفسىكى ) چەواشە دەکات و رۆماننۇسايىكى وەكە ( دېقۇ و فيلدىنگ و ستاندارل ) ھىچ جىئە كيان لەۋىدا نىيە (جىن پاركىنسون، 2011، ل.151). قۇناغى دووھەمېشى لە بلاوكىرىنەوەي راپۇرەتىك لە بارەتى رۆمانە و دەست پېيدە كات، كە دواتر بەناوى (رۆمان، داستانى بۇرۇوازىيە) لەسالى (1935) بلاوى كرددەوە.

ھەر چەندە لە كىيەكەيدا (تىۋىرى رۆمان) (لۆکاش) لە حەوت بەشدا جەخت لەسەر بىرۇرايە كانى خۆى دەکاتەوە و ئاماژە بەوە دەکات كە رۆمان ئە و فۇرمە ئەدەبىيە كە خاوهەن زۇرتىرىن دە لالەتە لە كۆمە لگاى بۇرۇوازى، ھەر چەندە پېشتر ئاسەوارى ھەدەبى دىكەش هەبۇوە، بەلام ئە و تايىەتمەندىيەنانەي كە رۆمان ھەيەتى وائى كردووھ بىنە ئە و فۇرمە ئى كە گۈزارشت لە كۆمە لگاى بۇرۇوازى بکات، بؤيە رۆمان بە پېيەندىيەكى پىنه و راستە و خۆى بە و رۇشنبىرى گىزانە وە چاچە كانى ناوهەراسىدا هە يە، ئەمە ش لە كايتىكدا كە ئە و رۇشنبىرييە چاخى ناوهەراسى دووچارى داروو خانىك ھاتە وە زىاتر خەسلەتە بازىغانى و بۇرۇوازىيەكان شۇئىيان گرتىنە، لە ئەنجامدا ھېلە گشتىيە ئىستاتىكىيە كانى رۆمان زىاتر لە گەل فەلسەفە كلاسيكى ئەلمانىدا لېكۆلەنەوەي لەسەر كرا، بە مجۇرە خەسلەتە كانى تىۋىرى رۆمان لە و ماوهەيەدا دارېزرا و جىنگە ئى خۆى گرت ئەمە ش ئە و دەگەيە زىت كە پەرەسە نىننى چىنى بۇرۇوازى

تیۆریکى ته واو و ریکخراوى لە بارەدى رۆمانە وە پېشىكە ش نە كردووه، بە لکو ديارىكىرىنى خە سلە تە كانى رۆمان زىاتر پە يوھەستبۇوه بە كلاسيكىيەتى ئەلمانى كە بۇ يە كە مجار لە سەر ئاستى بەنە مادا مەسە لە ئىپۇرى رۆمانى خستە بە رېباس و لېكۆلىنەوە.

ھە ر لە م چوارچىۋەيەشدا (لۆسیان گۆلدمان 1913-1970) بۇچۇونە كانى لەمە بە كۆمەلناسى رۆمان دەخانە بروو و جە خت لە سەر رۆلى رۆمان لە ھۆشىيارى تاكە كانى ناو كۆمە لگە دە كاتە وە. لە م بۇچۇونانەشىدا كە وتۇتە ژىز كارىگەرى بۇچۇون و تیۆرە كانى نووسە رانى دىكە وھوھ. لە م رووھوھ لە ژىز كارىگەرى بۇچۇونە كانى (لۆكاش)دا ئەگە رچى لە ھەندىك شۇنىن رە خنە ئى لېدە گېرت و لېنى جياواز دەيىتە وە، بەلام لە ژىز بۇچۇونە كانى (لۆكاش)دا درېزە ئى بە كارە كانى دا، بە و واتايە كى دىكە دە توانين بلىڭىن بىرورايە كانى (لۆكاش) ئى راست كردۇتە وھوھ بەرھو پېشى بىردووه. هە رودھا كە وتۇتە ژىز كارىگە رى ماددىيەتى مىزۇوېي (ماركس) وھوھ وھە ولى داوه رەھەندە سیاسى و كۆمە لایەتىيە كانى بەرھە مى نووسەران لە ژىز رۇوناڭى ئەم تیۆرە وھ شى بکاتە وە. جىا لە مانە ش (گۆلدمان) كە وتۇتە ژىز كارىگە رى بىرورايە كانى (ھىگل) وھ، ئەگە رچى لە واتاۋ فۇرمى دىالىكتىكى لېنى جىا دەيىتە وە.

گۆلدمان لە كىيىبە كەيدا (پېشە كىيەك بۇ سۆسىيەلۈزىيە رۆمان) كە لە سالى (1964) بىلاويىردى وھ، ئامازەدى بە بۇچۇونە كانى (لۆكاش و ژىرار) دەكات و سەرەرای رۇونكىرىنە وە جياوازى لە بۇچۇونە كانىيان، خالە ھاوبەشى و جە وھەر يە كانى نىوانىيان پېشان دە دات كە واى دە بىنن ((رۆمان بە و پېيە ئى مىزۇوى بە دواگە رانىكى ئاست نزەن بۇ بەھا رەسەن لە جىهانىكى بىن بە هادا، لەھە مەمانكاتىشدا ژياننامە و مىزۇوى كۆمە لایەتىيە. رووداۋى سەرەكى و گەنگىش بە تايىتە ئە وھەي كە بارودۇخى نووسەر سە بارەت بەھە جىهانە كە لە رۆمانە كە دايەنناوە، لە بارودۇخى جىهانەنى گشت فۇرمە كانى دىكە ئى ئە دەبى جياوازە، ژىرار ئە و بارودۇخە بە (گاللە و پېكە نىن) ناوزە دە دات، بە لام لۆكاش بە (تە نز) ناوى دە بات، ھە رە دووكىشىان لە سەر ئەنەنە رىتكە و تۈون كە پېيىستە رۆماننۇس وشىيارى پالە وانە كانى تېپە رېتىت)) لوسىان غولدمان، ص 18). بەم پېيىش رۆمان دەيىتە گىرانە وە ژياننامە و مىزۇوى كۆمە لایەتى كۆمە لگە لە سەر دەمېلىڭى ديارىكراودا كە رەنگدانە وە گشت رە گە زەكانى ئە و سە رە دەمە لە سەر دە بىت. بۇيە رۆمان ((بەھە مانىيە كە لۆكاش و ژىرار بە دەستە وە يان داوه، وا پېدەچىت جۆرىكى ئە دەبى بن كە تېيدا ناكرىت بەھا رەسەن لە داھىنە ردا لە رىگا كارەكتەرە وشىيارە كان و رووداۋە كانە و ئامادە بىھە بىت، ئە و بەھە يانە تەنبا لە شىۋە رە و وەنە كاراوا لە وشىيارى رۆماننۇسدا بۇونى هە يە كە سروشىتىكى ئاكارى وەر دە گېرت)) (لوسىان غولدمان، ص 20)، بە و واتايە ئى كىيىشە ئى رۆمان لە وە دايە كە وشىيارى رۆماننۇس بەشىۋە كى رووتى و ئاكارىيە وە، بکەينە رەگەزى جە وھەر داھىنەر، بۇ ئە وە رۆمان لە چوارچىۋە ئى ژياننامە و مىزۇوى كۆمە لایەتى بخىتە ناو چوارچىۋە ئى سىتاتىكى يە وھ.

ھەر لەم سۈنگە يە وھ (مېخائىل باختىن 1895-1975) دواي ئە وھى پەر دە لە سەر بەرھە مە كانى لاپىردا و بىلاوكىرایە وھ، تیۆریيە كە لە بارەدى رۆمانە وە ئاشكرا بۇو. لەم بۇوھوھ بە يە كىك لە كارىگە رەتىن دارېزە رانى تیۆرى ئە دەبى دادەنرېت لە سە دە بىستە مدا. (باختىن) لە تیۆرە كەيدا لە بارەدى رۆمانە وھ، هە رچەندە لە گە لېك لايەنە وھ يېنچەوانە تیۆرە كە (ھىگل و جۆرج لۆكاش و لۆسیان گۆلدمان) كە وتۇتە، بەلام لە هەندىك رووھ وھ خالى ھاوبە ش و نىزىكا يە تى لە نىوان بىرورايە كانىيان بە دى دە كېرت، ئە مە ئە وھ دە گە يە زىت كە ئەگە رچى جياوازى لە نىوان بىرورايە كانىاندا هە يە، بە لام لە گە ل ئە وھ شدا روانگە كانى (باختىن و گۆلدمان) يە كە ئەگە رچى جياوازى لە نىوان بىرورايە كانىاندا هە يە، بە لام لە گە ل ئە وھ شدا روانگە كانى

رۆماندا و روانگەی باختین لە مەر توانە وەی سویژکتیفیتە لە دوو چەشى و فره دەنگىدا ، دوو لایه نى يەك دیاردهن ) (تىيۇدۇر ئەدۇرنۇ، ل 162). بەمشىۋە يە ئەم دوو روانگە يە تەواوکەری يەكتەن و ئاپىتە كەردىيان لە گەشەى كۆمەلناسى رۆماندا پېشکەوتىيىكى گۈنگ دە سته بەر دەكەت . لەكايىكىدا لایه نى جىاوازى نىۋانىان ئەوه بۇو كە (باختىن ) پشت بە ستن بە و نە رىت و وروۋازىندانە ئە دەبى كە پەيوەندەن بە مىلمانىيى چىنایەتى و ماددىيەتى مىزۇوېيە وە، گەيشتە ئە و راوبۇچۇونە ئى كە هېچ پە يۇندىيە كە وەكۆ بنەمايەكى سەرەكى پىشتى بېھەستىتە لە نىۋان داستان و رۆمان لەلایەك و لەنىۋان بۇرۇۋازىيەت و رۆمان لەلایە كى دىكە وە نىيە . (باختىن ) پېنۋايدە جىاوازى هە يە لە نىۋان رۆمان و داستان، چونكە داستان مىزۇوېكى كۆنلىكى سەرەخۆي ئەدەبى بۇوە ، بە لام رۆمان لە و سە رەدەمەدا جۆرىكى ئە دەبى نە بۇوە. هەروەها سىماو خە سلە تەكاني داستان چە سپاون و نە گورن، بە لام خەسلەت و سىماي تايىھە تى ونەگۇر و چەسپاولە رۆماندا بەدى ناكىت، چونكە داستان جىهانىيىكى دروستكراوه و رۆمان جىهانىيىكە بەردەوام دروست دەكىت و بىناد دەنرۇتەوە، بۇيە داستان تەواوکراوه، بە لام رۆمان پېۋەزە كى كراوهەيە و شىيانى پېشکەوتىھە پەرەپىدانە و شايەنلى داخراوبۇون نىيە. هەروەها لە داستاندا يەك وىناؤ بىنین هەيە بۇ جىهان، بە لام لە رۆماندا يەك وىناؤ بىنین بۇ جىهان نىيە، بەلكو رۆمان فەرە وىناؤ بىنینە. كارەكتەرەكەن داستان، كارەكتەرە جىڭىر و نەگۇرن، بە لام رۆمان جىهانى كارەكتەرە گۇراوه كانە (حە ننا عە بود، ل 42-45).

هەروەها لەلایەن خۆيە وە (بىار ف. زىما) لە چوارچىوهى زمانەوانىيە وە ھەولىداوه پەيوەندى رۆمان بە واقىعى كۆمەلگە شىبىكانەوە، لەمبارەيەوە پېنۋايدە بۇيەوە ئەۋانە ئى لە چوارچىوهى ئە وەي كە دەق بەلگە يە كى تەواوە، شىكار و راۋەكارى بۇ رۆمان دەكەن، مەسەلەيە كى زۆر گۈنگ فەراموش دەكە ن ئە وېش ئەوەيە كە تا ج ئاستىك دلالەت و گىرانەوە رووداوى كۆمەلایەتى لە رۆماندا بېڭىدەھېنن. لەھەمانكاتىشدا ئەوەش پشتىگۈ دە خەن كە تا ج رادە يە كە دەقى رۆمان پە يوەستە بە بىنادى زمانە وانى كۆمەلایە تى لە سەرەدەمېكى دىاريکراودا، چونكە لېرەدا ماركسىيە كان زياڭىز بايەخ بە ناوه رۆكى رۆمان دە دەن، لەكايىكىدا بەشىك لە رەخنە گر و لېكۈلە ران بايەخ بە فۇرمى رۆمان دە دەن، لە م ناوهشدا بېروراى سېيىھ مېش هاتۆتە ئاراوه كە بەشىك لە قوتابخانە ئى سىمالۇزى ھاواچە رخ كە پېيان وايە ناوه رۆك فۇرم بە مجۇرە شىكىرنەوە زمانەوانى بۇ رۆمان، بە واتاي شىكىرنەوە رۆمان وەكۆ ممارسەيە كى . خۆيەتى زمانەوانى كە لەناو زماندا وەك دلالەتىك ئاراستەكراوه، لە شىكىرنە وە كۆمەلایە تى بۇ رۆمان جىاواز دەكەۋىتەوە، بە و پېيە ئى كە شىكىرنە وە كۆمەلایە تى رۆمان لە دەرۇبە رو بارودۇخى كۆمەلایە تى و مىزۇوېي دەقى رۆمان بىڭۈلەتەوە، لەكايىكىدا شىكىرنەوە زمانەوانى بۇ رۆمان هەولەدەلات لە بارودۇخى بەرھەمھېننائى رۆمان بىڭۈلەتەوە و چىركەساتە كانى بەرھەمھېننائى رۆمان بە و پېيە ئى كە مومارەسە يە كى زمانەوانىيە دىاريبيكەن . لەھەمانكاتىشدا پە نجه بخانە سەر كېشە و گرفتە كانى نووسىنىش، چونكە هەلبىزدارنى شىپوازى نووسىن پەيوەست و گونجاواھ لەگە ل واقىعى كۆمەلایە تى و بارودۇخى ژيانى كۆمەلایەتى و ئابوورى و ئەزمانە كە بەرھەمى رۆمانە كە پى دەنۇوسرىتەوە.

لەمبارەيەوە (بىار ف. زىما) كە كۆمەلناسى رۆمان لە دوو گىريمانە ئى سەرەكىيەوە پېڭىدېت كە تەواوکە رى يەكدىن، يە كە مىان جە خت لەسە ر تاكايە تى دەكاتە وە بەشىۋە يەك كە چارەنۇوسى تاكايەتى لە بىتو بەرھەمە كە دا رەنگىدەداتە وە. دووھەمېشيان جە خت لەسە ر ئە وە دەكاتە وە كە رۆمان

ده قیکی واقعییه و هه مهو ئاراسته زانستییه کان و ئه و ماددییه ته چینایه تییه که ویناک ده کات، له خو ده گریت، ئه مه سه ره رای شیکردنە وە راڤە کردنی ئه و یاسایانە که واقعی کۆمە لایه تى بەرپوھ دەبەن. بویه رۆمان له و چەند دەیەی دواپیدا واى لیھاتووه بۆ هه مهو چین و توپزیک دەننوسربت و گشت ره گه زو تەمەنیک دەگریتە وە، چونکە تاکایه تى و واقعییه تە واوکە رى يە کدین و خالى ھاویه شى زیوانیشیان جیهانبینییه (أ.د. مجید سعید، ص 48-57).

## تەھوھری دووھم

### بەرجەستەکردنی بابەتە کۆمەلایەتییەکان

کۆمەلگەی کوردى لەزىز كارىگەرى چەندىن ھۆكاري و کۆمەلایەتى و مىزۇوپدا، خاوهنى كولتور و داب و نەريتى خۆيەتى، كە بەدىزايى رۆزگار و بەپىنى گۇرانكارىيەكانه و زيانى لهسە ر بە رەدەوام كردو وھ، لەھەمانكاتىشدا دووجارى چەندىن كىشە و گيروگرفت بۇوە . ئە م بارودوخە کۆمەلایەتىيەشى لە ناو ھۆنراوه و داستان و چىرۇك و رۆماندا رەنگيان داوهتەوە. (( رەنگدانەوهى ئەو بابەنانەش لە دىيائى ئەدەبدا بۇ ئەوه دەگەرىتەوە كە ئەدەبى بەر لەوهى نووسە ر يېت مروققە و بونە وەرىكى کۆمەلایەتىيە . جا ھە ر كىشەيەكى کۆمەلگا كىشە ئەميسە . ھۆكاري دە سەت لە سەر دانانى نووسە رانىش لهسە ر ئە م بابەنانە بۇ ئەوه دەگەرىتەوە كە بىانەۋېت كۆمەلگايەكى نموونەپى دورلە گرفتانە بخولقىن، ھە مىش بتوانى كۆمەلگا بۇ رىڭايى راست و تەندروست ئاپاستە بکەن) (كانياو رەحمان، 2015، ل 117)، ئەمەش لە رىڭايى ئەو دەقاتە ئى كە لە و ماوهى دا نووسىييانە بە رچاۋ دەكە وېت، كە توانىييانە رووداۋ و بابەتە كۆمەلایەتىيە كان لە ناو رووادوھەكانى رۆمانە كانيان جىن بکە نە وھ و كولتۇرلى و داب و نە رىت و كىشە كۆمەلایەتىيە كان شەن و كەن و بکەن و بەھۆيەشەوە كارىگەرى ئەو كىشە و گرفتە كۆمەلایەتىيانە لهسە ر كارەكتە ر رۇون بکەن وھ و ئاستى كۆمەلایەتى و دەرۇونى كارەكتە رەكان بە دەڭۈ بخەن. ئىمە لېرە دا ھەندىك لەو بابەت و كىشە كۆمەلایەتىيانە باس دەكەين كە لەناؤ رۆمانەكاندا بەرچاۋ دەكەون :

### :- - نەخوبىندهوارى

نەخوبىندهوارى لەمپەرنىكى گەورەى بەردەم پېشىكە وتنى كۆمەلگەيە ، چونكە كۆمەلگە ئى نەخوبىنده وار، كۆمەلگەيە كى داخراو و ناھۆشىيارە و توانانى جوولان و گۇرانكارى و پە رەسەندىنى نىيە . پە تاي نەخوبىنده وارى راستە خۆ كارىگەرىيە كى نە رېنى لهسە ر گەشەسە نەندى لايەن و رەھەندە كانى سىياسى و ئابورى و كۆمەلایەتى و ئايىنى كۆمەلگە دادەنېت و هەرگىز رىڭالى ئەوه نادات ئەو بوارانە بە شىوازە سرۇشتىيەكە خۆيان بەرھو پېشەوە بچىن و گۇرانكارى لە ھزر و بۇچۇونى تاكە كانى كۆمەلگە بکەن. بۇيە لە زۇرىك لە ولاتان بە رىنامە و پلان و بودجە ئى پېيوىست و قە بە تە رخان دەكرىت بۇ گۈزدەچۈونە وھى نەخوبىنده وارى و درۇستكىرىنى كۆمەلگەيە كى خوبىنده وارى تەندىرسىت، يە كېك لە م رىڭاپانە كە وھ كەھۆشىيارىيەك و بەگۈزدەچۈونە وھىيەكە بۇ ئە و پەتاپە ئەدەبە و لەناوپىشدا رۆمان ئە و پاتتايىيە فراوانەيە كە دەكىت كارى رووبەررووبۇونە وھى نەخوبىندهوارى تىدا بىكىت و خوبىنە رانى لەمبارەيەوە وشىار بىكىنەوە.

لەمبارەيەوەلە رۆمانى (زانى گە ل) ئى (ئىبراھىم ئە حمە د) دا نەخوبىنده وارى لەلایەكە وھ وھ كە دىاردەيەكى نەخوازراو و نەرېنى سە يە كراوه و لە رەھوتى رووداوهكاندا وھ كۆخە وشىك بۇ كارە كتەرەكە وېناكاراوه. ئەوەتا كاتېتك (جوماپىر) باسى ژيانى تايىەتى (لاوه) دەكات، وھ كۆئامازە يەك بۇ شكاندە وھى ئەۋەرەتە كە دايىكى بۇي خواستووھ و بۇوەتە هاوسەرلى، باس لە نەخوبىنده واربۇونى دەكات، وھ كۆئەوەي كە خەوشىكى گەورەيەو لەررووی كۆمەلایەتىيە وھ بۇوەتە جىڭە ئى تانە و تەشەر ((تۇ خۆشت دلت چووبىت بەكچىكى تايىەتىدا و بە هيواى ھىنانى بىت . كە چى بېت لە سەر قىسە ئى

دایکت کچنیکی ناشیرینی نه خوینده‌واری له حوت چهند سال که وره‌تر بهینیت لهم چیه کچی خالته! (ژانی گه ل 55). بهم جو ره بیروانینه ئه و ده سه‌لەمینیت که ئیدی مه سه لهی نه خوینده‌واری له ناو کۆمه‌لگهدا بووه به دیارده‌یه کی کۆمەلایه‌تی و به چاویکی نه رینی سه يرکراوه‌و وەکو په لەیه ک بۆ کەسایه‌تیه که هاتۆه زماردن

لهلایه کی دیکه شهود وه کو به رهه می عه قلییه ه ده سه لاتدار که هه میشه هه ول ده دات که سانیکی نه خوینده وار بکاته به پرس و نازو نیعمه تی به سه ردا بباریت، بیگومان ده سه لاتی دیکتاتور هه میشه سوود له که سانی نه خوینده وار و یاخود ئه و که سانه ی ئاستیکی نزمی نه خوینده واریان هه یه، وه ردە گریت و به پاره و پوست دهسته مويان ده کات و کاره قیزه وونه کانیان له دژی هاولاتی پی ئه نجام ده دات. له دیمه زنکدا رومانوس په نچه له سه رهه دیاردە داده زنیت کاتیک (جومانی) له دواي ئازادبوونی له زینداندا سه ردانی خزم و که سوکاره کانی ده کات، روو له ماله خاللوزایه کی باوکی ده کات، کابرا خوی له ماله وه نه بیو، کاتیکیش هه والی میردە که له ژنه که برسی که له کوپیه و چی ده کات به مسیبیو يه هاته ئاخافت: (( ژنه که به لووت به رزیبه که وه و تی

## – مہنمودورہ، لہدایہ رہیہ؟

## جواب میر به حہ پہ سازی کہ وہ پرسی:

مہتمموور؟

— به لئي مه نمودورا! چې تیایه! نه وانه ی بوون به مه نمودور چیيان له و زیاتره، نه رى وه للا، له سایه ی خوا و حکومه ته وه مودیری بانقيشه.

— مودیری بانق؟ سه یره! مه حیدی خال‌وزام خویندی سه رهتابی ته واو نه کردوه، چون مودیری بلنقه)) (ژانی گه ل 128). لم دهمه ته قییه دا رومانوس هه ولی داوه سیسته می حومه زانی و لاته که هی بخاته گه نگاه شه کردن و هه روون بکاته و هه ده سه لات هه میشه بو مانه و هه خوی پهنا بو که سانی نه خوینده وار ده بات و جومگه کانی کاروباری به یروه بردنی ده وله تیان ده خاته ئه ستیان، بینگومان له حاله زنکی وا دا به یروه بردن و یاسا و دادپه روهری نامیتیت و گه نده لی ته شه نه ده کات، ئه مه ش له به رهه و هیه که که سانی نه خوینده واری به ئاسانی ده سته مو ده کرین و خویان به له زه ته کانی ژیان ده فروشن، که چی که سانی خوینده وار و روشنییر هه رگیز سه ربو لایه نه ماد دیه که شور ناکه ن و هه میشه بهوشیاریه و بهره دی گه ل هه لده بزیرن، خوئه گه رهه و ایش به دواه پاره و پوست که وتن، ئه وکات ئه وانیش له به رهی گه ل و روشنییران دینه ده ره و ده جره به رهی نه خوینده واران.

له رومانی (هه رس) (محه مه د موکری) دا نه خوینده واری وه کو ده ردیکی گه وره کو مه لگه پیشان دراوه و رومانوس بو شیکردن و وه لایهن وره هنه نده کانی کاره کته ره کان به کاری هیناوه ، هه رو ها رو ل و پینگه ئه و نه خوینده واریه له چاره نووسی کو مه لگه و هه ول وبزاف و شورشه کاندا خراوه ته رهو. له باسکردنی (حه مه) کاره کته ردا ئامازه به وه ده کات که نه خوینده واری رینگر نیه له شورش و را په ریندا، به لام شورش و را په رین هه ر و و خاندن نیه، به لکو دروستکردن و وشه، ئهم دروستکردن و وده پیویستی به خویندن و زانین هه يه، له م رو و وه ش (حه مه) وه کو گله يی کردیتیک له خوی ئامازه به نه خوینده وار یوونی خوی ده کات ((جه ندیان بی و تم له لای مه لا ره شید بخوینه با سه و دادار بی و فتر بی !!

که چی به قسەی کە سم نەکرد، هەر خەریکی قىت بۇوم، دەنە ئىستا منىش هەندىكەم دەزانى و هەندى تىيەگە يىشىم..... ئەگەر چى مىرزا دەيغەرمۇو: (– كورىنە، نەخۇيندە وار، بى سەۋاد، دەزانى بروخىنى لەھەمۇو كات و سەرددەمكدا دەتوانى بەشدارى ئەم كارە ئىمە بىكەت... بەلام كارى – ئىمە ش - تا سە را! هە رەخاندن نى يە ، كە رچى ئىستاكى روخاندن سەرەكى يە... بەلام دەبى بزانىن: رەخاندن لە پىناوى بناغە دروست كردىدا يە .. حا ئىيە بلىن: ج بى سە وادى دەتوانى دروست بىكەت؟ ) (ھەرەس ل45)، لېرەشدا كارىگە رى نەخۇيندەوارى لەسەر ھەولى پىكەيانىن و بىيادنانى كۆمەلگە، بەتاپەتىش كۆمەلگە يەك كە لەحالە تى شۇرۇش و گۆرانكارى دايە، بەديار دەكەۋىت. سەرەرای ئەھەش كارەكتەرەڭى ۵ ۋەشكەر و رۇوناڭىچى وەكە (مۇزرا) وەتا كراوه ، كە زەقلىرى كارەكتەرەنى نەخۇيندەوارى لەسەر شۇرۇش و كەدارى خەبات و ئەڭۈشان بەدەخستووه، لەھەمانكاشدا ئەھەش روونكەردىتەوە كە شۇرۇش بېقىسىق بە كەسانەڭى خۇكىدە وارە بۇ دووبارە دروستكەرنەوە، چۈنكە ئەھەش ئەركەنگى گەنگى شۇرۇشە . لەگە ل ئە وەكى كە (حەمە) ئى كارەكتەر نەخۇيندەوارىش بۇو، بەلام بە ھۆى ئەزمۇونە كانى زىيانە وە تونانى لېكدانە وەي بارودۇخە كە ئەبوو و لېنى تىيەگە يىشت و تاپادەھەك سەرەدەرەي لە شتەكان دەكەد، بەلام ئە وەخۇكىدەوارىيە ئە مەبەستە چوارچىق گشىتىكە كە بە ھەۋە وە كەسەنگى روشنىكىو ۵ ۋەشكەرلى لى دەكەۋە وە. لەپەدا دەكەرت بلىن (حەمە) ئى كارەكتەر لە یەرۇوي ئە رەتكى نەتە وەپى و ھەشتەمان يېھو و ۵ ۋەشكەر بۇوە و ئەنگەھەشتووه ، بەلام لە ناو بازنه فراوانە روشنېتىكە وە، بە ۵ ۋەي نەخۇكىدەوارىيە وە توانا ئى سەنۇوردار بۇوە، لەدىمەنىكى دىكەدا ئاستى خۇيندەوارى (خەجى) ئى كارەكتەر بەدياردە خەرىت، بەتاپەتىش كە دواي چىھىشتىنى (ئەممەد) ئى كورى و چۈونە ناو پېشىمەرگە وە، ئىدى ئە و زىيانە تەنبايە ئى خۆى بۇ فېرىبۇون و رزگاربۇون لەنەخۇيندەوارى تە رخان كردووه ((ئاخ كە ئىستا نازانى لە وەتە ئى چووهە (دەرى) چەندەم ھەولداوه خۇ فېركەم، چەند شە و ورۇزم داوهە دەم يەكە وە، گەشە م بە كۈزە خۇيندەوارىيە كەم داوه. نازانى ھەھەر خۇم، بى يارمەتى ج كەسى، بە ياننامە و جەريدە كام دەخۇيندەوە)) (ھەرەس ل392). ئەم ھەولەي كە (خەجى) داۋىتى بۇ ئەھەش لەنەخۇيندەوارى رزگار بىت، خودى و تاكەكەسىيە و بى يارمەتى هيچ كە سېك، يان دامودە زگايە كى فە رەمى حەكمى بىت، خۆى خۆى فېركەر دووه و بەھەول و ماندوبۇونە كانى خۆيەوە لەنەخۇيندەوارى چوتە دنیاى خۇيندەوارانە وە. كە دىيارە ئەمەش لە ئەنجامى ھۇشىيارى تاكەكەسىيە و سەرچاوهى گەرتووه، بېگۇمان ئە و كارەكتەر رەھەندىڭى بە رىزى ۵ ۋەشكەرلى ئە بەر ئە وە بەھە ولى تاكەكەسى خۆى لەنەخۇكىدە وارى رزگارى بۇوە، كە ئەمەش شەنخۇنگ و ماندوبۇونەنگ زۆرى ھەزى و جەستەيى دەۋوڭ. لەدىمەنىكى دىكەدا رۇماننوس ئامازە بە خانەواھى (نەسرىن) دەدات و نەخۇكىدەوارى باۋىڭ نەسەرەتە وە كە لەلاھن دەزگا تاوانى بەكاردەھەنگ، ئەمەشلە دەخلىكەردى ئە و نەخۇكىدەوارىيە باۋىڭ نەسەرەتە وە كە لەلاھن دەزگا ئەمنىھە كانە وە دەستگەنگەرە و بەپەرى بى تە زەھى وە ئازار وە شەكە نەجە دراوه بە دەخلى دەكە وەت ((ئەوي بە و باۋىكە نەخۇيندەوار و بەستە زمانە دەكەن مەگەر هەر لەدەستى (ئەوان) دا بىت ئېغلىچ دەبى)) (ھەرەس ل200). لەپەدا زىاتر بەمەبەستى ورۇۋاندى ئەست و نەستەكانى خۇبىنە رە و دىيارخستى رادەي بى تاوانى باۋىكىيەتى. هەر بۇ دەربابۇون لە و تارىكى و دىكتاتۆرېيە تەپە كە هيچ بەزەيەكى بە كەسېكى نەخۇيندەوارى بەستە زمان نایەتەوە، (نەسرىن) پەيوەندى بەشۇرۇش دە كات و لەۋىش جىا لە ئە ركى پېشىمەرگا يەتى، ئە ركى فېركەن و پىنگە ياندى كە سانى نە خۇيندەوارىش لە ئەستو دەگرېت. ئەوهەتا لەدىمەنىكىدا كارەكتەر ئەكى وەكە (عەلى بابەزادە) بە و تەمەنە زۆرەيە وە فېرى

خویندن و نووسین ده کات و له تاریکی نه خوینده واری رزگاری ده کات ((له م ماوهیه دا به هۆی نه سرینه وه فیری خوینده واری بwoo، زیره کی یه کی ئه و توی نواند کەم کە س له و تەمه نه دا پیی ده کری، بە چەند مانگیک ئاستی خوینده واری بە کی بگە یه زیت راده بیلک، بى يارمه تى ج خوینه واریک نامه بخوینیتە وه، نامه بنووسنی، هەر کە فیری خوینه واری بwoo قسە بىکی ئه و توی کرد، هە رەه موو پېشمه رگە کانی حەپە ساند : شۇرۇش واده بى، شۇرۇش يانى فېرکەدنى خە لىك و ھاندانیان، کە بە رەھ چاکە هە نگاو بىنن و له خراپە دوور كەونە وە)) (ھە رەس ل 502). لېرەشدا ئاماژە بە یه کېلک لە خەسلە تەکانى ئە و شۇرۇشە ى دواى ھەرە سەھىنانى شۇرۇشى ئەيلولە وە باس دەکات، کە جىگە لە کارى پېشمه رگايەتى و خە بات و تىكۈشانى چە كدارى، خەبات وتىكۈشانى رۇشنىرى و پە رۇرەدە بىشى لە ئەستۆ گرتىبوو، ئەمەش خالى جىاکە رەھوە بwoo لە شۇرۇشى ئەلپول، کە لەلايەن رۇماننوسە وە يە كېلک لە ھەۋكارە کانى ھەرە سەھىنانە کەی بەنە خویندە وارى كادىر و بەرپرسە كانىيە وە دىاريکارابوو. ئەمەش كارە ساتىكە بۇ خۆى، کە بەرپرسىارەتى شۇرۇش لە دەست كەسانى نە خویندە وار بىن، دىارە ئەمەش ھۆكاريکى كارىگە رى شۇرۇشە كە بwooو. لە دىمە زىكى دىكە دا لە زارى كوردىكى سەنە بىيە وە ئاماژە بە وە دەكربىت كە نە خویندە وارى بەریزە يە كى زۆر لە رۆزە لاتى كوردىستان لە ماوهى شۇرۇشى ئەيلولدا بلاً و بويىتە وە، ئە و كەسە وە كو ئامۇزگارىيە كە بېشىكەشى (ئەحەمە د) دەکات بە و سىفە تەي پېشمه رگەي شۇرۇش بwooو، بۇ ئە وە پېشت بە (شا) ئى ئېران نە بەستن، چونكە ئە و مافى كورده کانى خۆى نادات، چۈن پېشتىگىرى كوردى عىراق دە كات تا بە مافە كانيان بگەن ، بۇيە پېيى دەلىت: ((بىر ئەوا ئىمە زۇرىبەي ھەرە زۇرمان نە خوینە وار و كلۇلىن، ئىوھ ھەندى باشتىن، مەردى خوا بن .. پىاوى چاك بن ... تا.. كار لە كار نە ترازاواه)) (ھە رەس ل 2017). لېرە دا ئە وە بە دىار دەكە وېت كە نە خویندە وارى بەلايە كى گە ورە و كۆسپ و تە گەرە يە كە لە بەرددەم بزووتنە وە رىزگارىخوازى كوردىستانە وە، بۇكە جىا لە وە كە شۇرۇش و راپە رىنى چە كدارى ئە م . پېويسىتە، بەھەمان ئەندازە شۇرۇش و راپەرین بۇ رىزگاربۇون لە دەست نە خویندە وارىش پېويسىتە جەخت كردىنە وەھەش لە سەر نە خوكتە وارى لە لائەن رۇماننوسە وە بۇ دەلخىستى قە وارە ئە و كارە ترسناكەھە كە رووبەررووی تاك و كۆمەنگەي كوردى بۇتە وە، لەھەمانكاشدا دەسەلات سوود ئەنلىق زۇرى لە بلاً و بوبۇنە وە نە خوكتە وارى وەرگرتووە، بە و پېھى كە سانلىق ناھ و شىڭلەر و نارۇشىنى لە كە وە كە وە دە دەكربىت كە بە ئاسانى دە توارىق دەستەمۇ بىرىت، لەھەمانكاشدا رۇماننوس ئاماژە ى بەھە وە كەنگەن شۇرۇش ئەنداوە كە لەم بېقاوهدا جىلە خەبات و تىكۈشان، ئەركى خوكتە وارى كە ئەندام و لاخنگارى شۇرۇش ئەندا لە ئەستۆ گرتۇوە، ئەگە رەجى دەكە سەنوردارە و بىرى جار عش ھە ولىئى تاكە كەس بىھ، بە لام كارىگە رى خۆى ھە بwooو لە ناو شۇرۇشدا.

لە رۇمانى (توانە وە) ئى (غەفور سالح عە بدو للا) دا لەچەند دىمە زىكدا ئاماژە بە نە خویندە وارى و ئاسە وارە كانى كراوه و رۆلى نەرېنى لە ژياندا خراوهەنە بروو، ئە وەتا لە دىمە زىكدا كاتىك (ھە تاو) بەھە رىزگە يەك بىت، دە توانىت مۇوچە يە كى خانە نشىنى بۇ مېرددە كۆزراوهە كە دابىن بکات، ئە مە دەپىتە جىگەي چاوتىپىرىنى خەلکى و تىرو توانىجە وە، لەو رىزگە يەشە وە ئاماژە بە نىمچە خویندە وارى ئە و دەكربىت و نە خویندە وارى خە لىك و دە رووبەرە كەشى روون دە بىتە وە ((كچى، دايكم بۇ خۆيىشى تېرە خويندە وارىيە كى ھە يە و چاوكراواھە و دانامىنى، ئە ى وە كو ئىمە مانانە، دەك عمرمان نەمەنى)) (توانە وە ل 205). لېرە دا لە رىزگەي بەراور دەكەن وە نە خويندە وارى ئە و خەلکانە ى كە باسى (ھە تاو) دەكەن بە دىار دەكە وېت، كاتىك خۇيان لە گەل ئە وەدا بەراور دەكەن و پىيان وايە ئە و بەھۆى ئە و

نیمچه خویندهواریه که ههیه‌تی توانیویه‌تی زیان و گوزه‌رانی خوی باشتر بکات. سهره‌رای نهوده که میرده کوزراوه‌که‌شی خویندهواریه‌کی که‌می ههبووه، کاتیک که (ههتاو)یان بهزوره‌ملی بیی داوه، نهوده‌تا رووداوی نه و شووکردنه کاتیک دیته به ریاس، لهلاخن دایکیه و هاندراوه که شووی پیبکات و له ویوه راده‌ی خوبندهواری (سه‌ردار)ی میردی ئاماژه‌ی بو ده کریت ((**خو سه‌ردار نه‌گه ر که می خویندوه** ،  
به لام نه ودت ائله میلا هه مو و رۆزى کۆلی پاره نه‌هینته وه)) (توانه وه ل 272). لیره‌شدا نه خویندهواریه‌که، ياخود که‌می خویندهواری بـهـهـنـدـهـلـنـهـگـیرـاـوهـ،ـ بـهـ لـکـوـ مـهـسـهـ لـهـیـ پـارـهـ وـ مـادـدـهـ بـهـ گـرـینـگـ زـاـنـراـوـهـ وـ نـهـ وـهـ کـارـهـ لـهـبـهـ رـچـاوـ گـیرـاـوهـ .ـ نـهـمـهـ شـ رـادـهـیـ بـیـگـهـیـشـتـنـیـ کـۆـمـهـ لـگـهـ لـهـ خـوـبـنـدـ وـ خـوـبـنـدـهـوارـیـوـونـ دـهـگـهـیـزـیـتـ.

له رومانی (هه لکشان به ره و لوکه) ای (عه بدوللا سه براج) دا نه خوینده واری وه کو دیارده یه کی نه رینی ناو کومه لگه پیشان دراوه و به هفويه وه به شداری له رهوتی رووداوه کان کرد ووه، له هه مانکاتیشدا به شیک له لایه ن و رهه نده کانی که سایه تی کاره کته ره کانیشی روون کرد وته وه و به هفويه وه ئاشنای هه لسوکه وته و ره فتاره کانیان ده بین. له دیمه زیکدا له گفت و گویه کی نیوان (سالار و نه خشین) دا ئاماژه به مه سه له ی نه خوینده واری کراوه، به تایبه تیش کانیک باس له ژن گواستن ووهی (نووره که چهل) ده کهن، پاش ئه وهی که ژنی یه که می کوچی دوایی ده کات، که ئه مه ش به لای (نه خشین) وه کاریکی ناپه سه نده، به لام به لای (سالار) وه که ماموس تایه، به شیکه له سه ربیستنی که سی و ناین که س !!! خوی زیکه ل بکات (( - خو ده لی : کولانه هه ربیه که سه ربیسته چی بکات

! لهقسه‌ی خوم نه‌گه راومه‌ته‌وه و پاشه‌گه‌ز نیم

- تو له کن خویندهواری و دهبی ده رس بونه خوینده واریکی وهک من داده بیت ! ئیستا  
دهلی ئی : قەیناکا!!) (ھەلکشان بەرهە لوتكە ل 114). لەم گفتۇگۆيەدا بەراورد لەئیوان خویندهواری و  
نەخویندەواری وارى كراوه و بىرورايە كارەكتە رېكى خویندە وارى وهک (سالار) لەلایە ن كارەكتە رېكى  
نەخویندەوارى وهک (نەخشىن) بەجىگە پرسىيار كردن داندرابو، بەتاپىه تىش بىرورايە كانى (نەخشىن)  
ئەو لەسۆنگە پارىزگارىكىرىدىن لە داب و نەريتى كۆمەلایەتى گەرەكە كەيانەو سەرجاوهى گرتۇوە، بەلام  
بىرورايە كانى (سالار) لە ھزرېكى كراوه و مۇدېرنەوە كە رېز لە سەرىيەستى تاك د گىرىت سەرجاوهى  
گرتۇوە . بۇيە ئە و بىرورايەن بە لاي (نەخشىن) ھەجىگە ى سەرسورمان بۇوە كە لەكەسىكى  
خویندەوارىشەوە راگەيەندراوه.

هه رووهها له ديمه نکي ديكه دا و له چوارچيوه په يوهندی هاوربيه تبيه وه کاتيک له زاري (توفيق) دوه باس له په يوهندی هاوربيه تى باوکي له گه ل (سه ی وهلى) ده كريت، ئامازه به رووداوي مانگرته که ى گاورباخى ده درېت و به هوي ئه وهى که (سه ی وهلى) خويندە وار بwooه وردەكارى و نھىنييە کانى رووداوەکەي باشتەر زانييە له باوکى، چونكە باوکى که سينكى نه خويندە وار بwooه، ئەمە ش وايكردووه و كەمتر په ي به نھىنييە کانى ئەو رووداوە ببات، ئەمەش له گفتۇگۆي نېوان (توفيق) و دايکيدا ئامازه ى بو كراوه (( - ئەو له باوکى رەحمة قىم زياتر دەزانى لەمەر مانگرته کەي گاورباخى

- چونکه سهی وهلى که موكده يه کرهش و سپی حياده کاته وه، باوکت نه خويينde وار بيو،  
نه خويينde واريش واته کوبير )) (هه لکشان بهره و لوتكه L138). ليره دا ئاستى نه خويينde واري ديارى  
کراوه و ئهو و که سانه ى كه نه خويينde وارن يه کوبير له قەلە م دراون، چونكه ئاستى تىگە يشتىن و يبنى

رووداوه کانیان سنوورداره و لیکدانه و هیان بُشته کان که متره. له دیمه زیکی دیکه دا باس له که سیک ده کریت که پاسه وانی بُرییه نه و تییه کانی که رکوک ده کات، رومانوس بُباسکردی که سایه تییه کی پهنا بُونه خوینده واری ده بات و ده یکانه بیوه ریک بُوناریکی زیاتری ئه و پاسه وانه ((**تو نه ماشای بالای که، هه ر دهق به بسته بالای چل که ز رسیه ناکات!**؟ به پشتا تریقانه وه، ده نگیک ووتی : - قه دو بالای هه ردوده چهند بالای سمهه برامه که نه چوته به ر خویندن !)) (هه لکشان به ره و لوتكه 148) لیره شدا ئاماژه به نه خوینده واری براکه ى ده کات و به راوردی ده کات له گه ل پاسه وانه که دا.ئه و زه قکردن وه رومانوس له باره ى نه چوویگ بُخوکدن به مه بهسته وه بووه و هه ولی ئه وه داوه که دلکوده ى نه خوکدنه واری بکاته با به گه سه رنجی خوکه ری بُراینگشت، که وه کو دلکوده هاکی ترسناکی کومنه لگه پیشانگ بذات و بکاته با به گه روش، بُونه وه له چوارچوکه ى باهخ بکانگ خه لکی بخت، هه ر لهم چوارچوکه یدا باس له سه ردده می پاشایه تی ده کریت، که سه روکی شاره وانی نه خوینده وار بووه و له به ر ئه وه شه که خزمه تگوزاریه کان له پهه ى خراپیدا بووه. لیره دا شیوازی ئه و حکومرانیه تییه ئاشکرا ده کریت که هه ستیارتین پوستی حکومه تییان به که سیکی نه خوینده وار به خشیووه. بُریه رومانوس زیاتر جه خت له سه ر نه زانی و نه خوینده واری سه روکی شاره وانی ده کاته وه، کاتیک له وینه یه کی کومیدیدا ئاماژه به به سه رهاتیکی ئه و سه روک شاره وانیه ده کات ((**لیبرسراوی شاره وانی ده بی روزنامه ى به دهسته وه ده بنت، نه بسیه، هاوار و قیره ى لیله لدھستی.** دانیشتوان وه کو بازنگه له ده ره وی خر ده بنه وه. ده بی چی برووی دابیت له باقی ئاغا! ئه ویش ده لی ..... ته ماشاكه ن شیرکه ن. له ریکه ى خورماتودا، نؤتومبیلیک هه لکه راوه ته وه! خوا ده زانی چهندیان مردوون! خوینده واریک ده بات بُو روزنامه که و ئالاو گیری ده کاته وه بُوی. ..... تومه ر ئاغا روزنامه که ى ئاوه ژوو گرتونه دهست! بُریه سه ر بلند ده کات و ده لی: ..... حاجبیلی ئه میوکه له ئیمه مانان خوینده وار ترن! سه رجهم چایخانه که ده داته قاقای پیکه نین)) (هه لکشان به ره و لوتكه 172). بیگمان ئمه راده کاره سانی حکومرانی پیشان ده دات که نه خوینده واریک پله ى وا هه ستیاری پی درایت، که ئه و پله یه راسته و خو په یوه سته به زیانی گشت هاول آتیانه وه، که ئمه ش په گوه سته به فه لسه فهی حکومرانیه وه، که ر بُوکه بُوست و پاره به که سانی به لکو ھ کشته وه خه لکی بیه ل دلکی تارکی و نه خوکدنه واری، هه ر بُوکه بُوست و متمانه کان پی، نه بخت، به تاپه بیش که له سانی خوکدنه وار په راوی ده خر ئه و له کونجی زکدان ده نر ئه و ئه شکه نجه ده ده رت، له به رابه رکشدا نه خوکدنه وار ده بکه سه روکی شاره وانگ، که ئمه ش ده بکه ھ وکار ئه وه دیمه لگه ھ لکی پاشکه و تووی قه دری نه رنگه را به رده و امری هه بکه و هه وله کانگ پیشکه و تری ئه و لکمeh لگه له گور نریت. له دیمه زیکی دیکه دا له گفتگویه کی نیوان (نه وزاد) و دایکی ئاماژه به که سایه تییه کی شیت ده که ن که قسه ى سه بره و سه مه ره و پیکه نین اوی کرد ووه، له وانه ش باس له نه خوینده واری کراوه ((**جاریک لیبان پرسیوه: تو خوینده واریت هه بی؟ ئه ویش ووتیه تی: نا، به لام برایه که م هه بیه ئه ویش نه خوینده واره**)) (هه لکشان به ره و لوتكه 201) لیره دا نه خوینده واری کراوه ته بیوه ریک بُو ده رخستنی راده که م عه قلی ئه و که سه. هه روهها له گفتگویه کدا له نیوان (نه وزاد) و باوکیدا باس له دیارده ى که م بارانی ده کریت، و (نه وزاد) ئه و ریوشوینانه ى که له کورده واری کراوه بُونه وه بیه باران بیاریت به خورافیات داده نیت و هوکاره که شی بُونه خوینده واری ده گه رینته وه، چونکه ئه و دیارده یه، دیارده هاکی جوگرافی و که شناسیه و په یوه ندی به و ریوشوینانه ى

وهکو (بوروکه ببارانه..تاد) نیبه که ئەنجام دەدریت ((ئە وە گشت لە ساپە ئەخویندە وارى بۇوە!

- كورم ، هەر دەبى رۆزىك پەرەش و سپى لىك حىا بىرىتە وە)) (ھەلکشان بە رەو لوتكە ل230). بۇيە لېرە دا ئەخویندە وارى وەکو دياردە يە كى دواكە وتووى ناو كۆمە لگە پىشان دراوه و رۇمانوسىش ئەو دياردەيە لەپاڭ دياردەكانى دىكەي وەکو هە ژارى و چاوجلىسى داناوه كە خۆزگە بەنەمانيان دەخوارىت.

### \_. ھەزارى:

ھەزارى دەردىكى كوشىندە ناو كۆمەلگەيە و بەھۆيە وە مروق لە سادەترين پىداويسىتىيە كانى ژيان بى بەش دەيىت. ھەزارى پەيوەستە بە سىستەمى ئابوورى ولات و ئەگەر لەھەر ولايىكدا سىستە مېكى دادپەرەر ئابوورى ھەيىت و پلان ھەيىت بۇ بەھەكسانى دابەشكىدىنى سەرمائە و دابىنكردىنى ھە لى كار و پشتىگىركەنلىكى كەرتەكانى پەرەرەدە و كشتوكال و يارمەتىدانى خەلکى لەرىگاي قەرزى درېزخايەن و سولفەو بايەخدان بە ژىرخانى ولات و بە رەھە مى خۇمالى و .... تاد، يىڭىمان رېزە ئە ژارى كە متر دەيىتە وە، بەپىچەوانە وەش ئەگەر حکومەت لە خەمى مانەوە خۆى و دارو دەستە كەدى دايىت و ئابوورى ولات بۇ بەرزوەندىيەكانى خۆى خەرج بکات و داهات بکاتە رىگايەك بۇ ملکەچ كردن و كۆيلەكردىنى خەلک، يىڭىمان ئەو كاتە خەلکانىك نەك ھەزار دەكەون، بەلکو لەخوار ھېلى ھەزارېشدا دەبن.

لە رۇمانى (كۈيخا سىيۇ) ئى (عە زىزى مە لاي رەش) دا ھە ژارى كارىگەرييە كى گەورە لەسەر رەوتى رووداوه كاندا ھەيە و كارتىكەنلىكەن سەر رۆلى كارەكتەرەكانىش ھەيە. لە رۇمانەكەدا دەبىكىن كە بەھۆى نەبوونى و نەھاتىيە و خانەواھى (مام گۆمەر) ھەزار دەكەون و لەھەمانكاتىشدا ئەو برسىتى و ھەزارىيە وايان لىدەكەن كۆچ بکەن و بەدواى كارو ناندا بگەزىن، چونكە وشكە سالى داھاتووه و كارگەرى گەورە لەسەر كشتوكال داناوه، كەواتە ئە و ھە ژار بۇونە بە ھۆكاريى سروشتى كە وتۇتە وە، كە وشكە سالى و باران نەبارىنە، ئەمەش واى كەدووھ خەلکە كە نە توان پىداويسىتىيە كانى ژيانيان دابىن بکەن، سەرەرای ئەمانەش بەھۆى مەسلىتى بۇ كۆتايى بېھىننانى دوزمناياتىيەكەيان لەگەل بەھەمالە ئى (شىخ گۆمەر) واى كرد كە ((لەدواى ھەمۇو ھەق و حسىپىك : خوين بە ر خوين سى سە د دينارى كاشيان لە مام ئۆمەر ساند، تا پاك و باك بۇون. مام ئۆمەر ناچار بۇو : وولساتە كەسى خۆى ھەر زان فرۇش بکات، جووتى مەر بە (4) دينار وەيىسترى بالايان بە (12) دينار بدان، بەم مەسلىتى يە شىر بۇون و لەن ھاتن و چى ئەوتۇيان نەما. بە لام ھە رېشيان خۆش بۇو كە دوزمناياتىيە تى يەكە ھە لگىراو كۆتايى ھات . جووتە نەھاتىشى بە سە ردا ھات . بەھەكجارى پەربووت بۇون و كە وتنە سەر ساجى عەلى و رەنجىھەر ئەلک)) (كۈيخا سىيۇ) ل. لە ئەنجامىشدا سەرى خۇيان ھەلگەتتو و بەرەو گوندى (چەغەمېرە) چۈون و لەۋى ژيازىكى مە مرەو مەزىيان بەرىكەد و سەپايان بۇ مالى (مام حاجى شېيخ) كە يە كىك بۇون لە دەولەمەندە كانى گوند دەكەد . بە لام گوزەرانيان لە وېرى خرابىدا بۇو، لە لايەكە وە بەھۆى چاوجنۇكى و رەزىلى (حاجى)،

له لایه کی دیکه شه وه به هۆی نه خوش که وتنی (مام ئۆمه) و له جیگاکه وتنی، رۆماننوس به وردی رووکاره کانی ئه و هەزاریوون و برسیتیبیه که تیبیدا دەزیان دەخاتەرروو. به هۆی ئەوهشە و (سیوی) خۆی دەچیت له جیاتی میردە کە ى کاری سه پانیبیه کە دەکرد، کە ئەمە ش کار یکی قورس بۇو، له لایه کە وە سەپانیکردن و له لایه کى دیکە شە وە مال بەریوە بىردىن و ئاگاداریوون له رەوشى خراپى میردە کە ى. ئە مە هەزاریبیه (سیوی) سیوی دووچارى لادانی کۆمەلایەتى دەکاتە وەو هەول دەدات لەریگە ى له شفروشى و سیکسە وە، خۆراك و پیتاک پەيتا بکات، بەتايیبەتىش کە (حاجى) ھە رەدیدارى يە كەمە وە شە يدای جوانیبیه کە بۇو، بە هۆی ئەوبىشە وە ئەوانى بە سەپانی قبولکردوو تا وە كو بتواپت سینکسى لە گەلدا بکات، تەنانەت جاریکىش چووبووھە مالیان بە ئاشكرا داواى لېکردوو، بەلام سیوی رە تى كردوو و دە رى كردوو، بۆيە ئە مجاھەيان هەزارى و برسیتى وائى لېکردوو بە وە رازى بىت ((حاجى بۇ من ئاگرى تى بەر بۇوە و ئاگای لە خۆی بىراوه، ھەر ئەوهتە بە ئاشكرا نازەرىت. دیسان زە رەدەخەنە زايدە لیوە کانی: پیویستە من ھە ر بە م ریگایه پلازىك دابنیم و ئىخفالى بکە م. تا بە يە كجاري دەستمان لە بىن سەرى دەردەت)) (کۆنخا سیوی ل 85). بەمشیوھە يە ژوان لە گەل (حاجى) دادەزىت و لە کات و ساتى خۆشیدا (حاجى) دىتە مالیان و خەریکى دەرىت، بەلام لە دوا ساتە کانی ئە و كرده وە، (سیوی) ھۆشى دىتە وە سەر خۆی و كوتاپى بە و لادانی کۆمەلایەتىبىه دېنیت کە دووچارى بۇوە و لە مالە کە خۆی دەری دەکات، پاش ئەوهى کە سەپانیبیه کەيان وەرگرت و وشكە سالیش كوتاپى ھات گەرانە وە گوندە کە خۆيان و دووبارە دەستیان بە توکردنى زە وى وزارە کەيان كرددە وە، بەمە ش لە هەزارى رزگاريان بۇو. لە م رۆمانەدا ھە ژارى كارىگە رېبە لىڭ زۆر گە ورە لە سەر رەھوتى رووداوه کاندا ھەن و رۆماننوس زۆر بەوردى لەھەنە کانى ئە و هەزارىبىي خسىۋەتەرروو، بە تاپەرەش ئە و هەزارىبىي کە لە لۆمەلگە گوندەشىندا ھە بۇوە، کە بە ھۆي بارى سروشىكشە وە کە وشكە سالى بۇوە، برسىكى لەكە و بۇنە وە. لەم رۆمانەدا كارىگە رى و كارىگەردىك ھەزارى و بارى ئابوورى کە خۆی لە دەردى ھەزارىدا دەبىكتە وە بە سەر خانە وادەي (سەقۇتى) بە دەكەرەت، کە جىللە دوزمندارىبىكە بە ھەلەتكە لە گىرىبە سەرەتىپەنە ئەلىنىشىكە گوندەشىندا ھە بۇوە، کە خەلەك بە دەسەنەت، بە ھۆي ئە و خانە وادەشە وە کە وە كو نموونە ئەلىنىشىكە گوندەشىندا ھە بۇوە، کە خەلەك بە دەسەنەت، لەرگاھە و رۆمانە وە ئاشنا ئە لە گوندە کاندا بە دەلخۇراوه، کە خەلەك بە دەسەنەت، لەرگاھە و رۆمانە وە ئاشنا ئە لەھەنە کانى ئە و هەزارىبىي لۆمەلگە گوندەشىندا ھە بۇوە، کە خەلەك بە دەسەنەت، لەرگاھە و رۆمانە وە ئاشنا ئە لە ھەزارى و بارى نالەبارى ئابوورى بەمكارى دەرەنە. لە راستىدا رووکاره کانى ھە ژارى لە م دەقە دا لە ساھى ھەزارى و بارى نالەبارى ئابوورى بەمكارى دەرەنە. لە راستىدا رووکاره کانى ھە ژارى لە م دەقە دا لە گەلەيك وېستىگە روودا و کارەكتەرە کانە وە تىكەھەلکىش بۇوە، لەوانەش:

- لە باسکردنى كارەكتەرېك بەناوى (لوق درېز) کە لەو عەشيرەتە يە كە دوزمندارىتىيان لە گەل بەھەمالە ئ 1 (مام ئۆمه) ھە يە، كەچى پەيونىدەبىه کى هاۋىندا ھە يە، ئەم بەيونىدەبىه زىاتر بەھۆي بارى ھەزارى و نەبوونى (لوق درېز) کە (مام ئۆمه) يارمەتى دەدات ((لوق درېز زۆر بە دىن بۇو، سەرى بچووبىا يە نويزىكى نە دەچوو، چەندى بلنى ى دە سە كورت و ڕەپوت و یرە جاڭ بۇو . مشك لە مالى كىلىكى بە ئارد نە دە بۇو. سە رەبای ئەمە ش کۆمەلە مندالىكى رە ش و ڕەپوتى سەرکە و بنکە ھە بۇو. ئۆمەر سالى زۆر يارمەتى دەدا)) (کۆنخا سیوی ل 13). لەشدا لەرگاى تە كەنلەك وە سەفە وە زىاتر رەھەندە كانى ئە و كارەكتە رە بە دەلخۇراوه، كەنلەك لە و رەھەندانە ش كە بېشاندانى كە ساھى ئە و كارەكتەرە لە لەھەن رۆماننوسە وە جە خىنە لە سەر كراوهتە وە، دەلخۇستىنى لەھەن ئابوورى بۇوە، کە بە ھۆھە وە كە ساھى وە ھەلسوكە وە ئە و كارەكتەرە بە خۇقتەر ئاشنا كراوه.

- له گیرانه وهی زیانی ههزاری و نهبوونی مالی باوکی (سیوی) که بههوى نهبوونیه وه هه ولیان داوه 2 رینگهی خۆکوشتنی به کۆمەلیان تاقی بکهنهوه، له بری ئههوه دووچاری سوالکردن بینهوه. ئەم بارودۆخه وه کو یاده وه ریبهک بەبیر (سیوی) دا دېتە وه که دایکی بۆی گیراوه ته وه ((ئەمە ی هاتە وه ياد، که هه موو جاري دایکی بۆی ده گیرايە وە: ( سالى گرانى که تو تازە به زگم که وتبويت، هه رچى زادو زهوار بwoo له مالى باوکم دانەما بیخون، باوکىشىم پى ی شۇورەبى بwoo خۆى، يا مندالى سوال بکەن. مندالەكانى ووردۇ درشت لەزۈورىك كردىن. دەرگاى لەسەر كلىل دان دەستى دايە ختۇورمەيەك ، لەبەر دەرگا دانىشت، بە حەقى خوا تازە ئىرە گورستانمانە، ئەوهى بىھەۋىت بچىتە دەرەوە بهم مەترەقە مىشكى دەپرژىنەم. دواى دوو رۆزان من و باوكت زانيمان، دەستى يارمە تىمان بۇ درېز كردىن))) (كۆنخا سیوی ل 56-57). لە مەدھەنە دا كارگەرىيە نەركىيەكانى ههزارى بەدەكى دەكە وەت، بەتابە نەش برسىڭى و نه بۇونى كاركىردىن، بۆکە دەجىنە ئە و خانە وادەھە رووبەرووی كارەسارى خۆکوشتن دەبنەوه، چونكە باولەكىن نەكتوانىكە لەو برسىڭى و ههزارىيە رزگارىن بکات، ئەمەشەنە لە دەرهاوەشتە نەركىيەكانى بارى ئابورى، كە فاكەرەنگى گەنگە بۇ وەرە بەردان و كارگەرىيەكانى راستە و خۆ لەسە ر دەرروونى مەرۆف دادەنەت و ھەزادە دەشكەنگى، چونكە برسىڭى و ههزارى هەسىكىردىن بە بچەشى و نەبۇونى لەناخى مەرۆفدا گەورە دەكە ن و دەگە كەنە ئە و رادەى کە وا هەست بکات ئىدى توانا ئى جارەسە ربۇون نە مەنگى و بەرگە گەرتىچە ئە و بارودۆخە لازى دەنگە وە.

- كاتېك (كۆنخا سیوی) ئە و دزە دەستىگىر دە كات کە هاتبۇوه مالەكە ى دزى لېكەت . دواى ئە وەى 3 ئاشكرا دەبىت کە (بايزى) خزمىيەتى، هۆكارى ئە و دىيىرىنى دە ئاشكرا دە كات، كە ئە وېش بە هەوى ههزارى و بىرىتىيە و بۇوه و اى كردووه كار لەگەل دۆزمنەكان بکات و دزى لەو بکات . لەھەشدا رۆماننو لەكەوتە و دەرهاوەشتە كانى ئە و ههزارىيە خىستۇتەرۇو، كە مەرۆف دووچارى لادانى لۆمە لائەتى دەكەنە وە و بۇ دابېنگىردىن بىزىوي زىلەنگە بە ناچارى پە نا بۇ درېكىردىن بېبات، كە ئە مەكارە ش خەوشەنگى گەورە لە زەنگى مەرۆف دروست دەكات و هەمەنچە لەبارى دەرروونىيە و ناجەنگى بە دەرروونى كەسە كەوە دروست دە كات و لە رەووی لۆمە لائەتىشە وە گە ر ئاشكرا بىرىت، دەنگە لەكە كە بە ناوجەوانى ئە و كەسە و خانە وادەكە دەننوسىڭى و تا هەتاھ بېقەيلان دەننوسىڭى و بار ئەنگى ناھە موارى لۆمە لائەتىيەن بۇ دروست دەكات. ئەم لادانە لۆمە لائەتىيە لە ئەنjamارى بارى ئابورى هانۇتە بۇون، كە رەنگە بەچارەسەر كردىن بارە ئابورىيە رىچە ئە و لادانە لۆمە لائەتىيە كە مەنە بەنە وە.

- ههزاربۇونى مالى ( حاجى مام شىخ ) کە سە رەدەمايىك خانە وادەكە ى (مام ئۆمەر) سە پانىيان بۇ 4 دەكىردىن . لە دواى ئە و هە بۇونى و دەولەمەندىيە ، كە چى دواتر ئە و خىزانە دووچارى لېكتىرازانى كۆمەلائەتى دەبىنەوه و هەزار دەكەن. هۆكارەكانى ئە و ههزاربۇونەيان لەلايەكەوه بەهەوى بلاؤبۇونەوهى نەخۆشى گرائەتايە کە بەشىك لە خانە داداکە لە ناو دەبات و لە لايە كى دىكەشە وە نە خۆش كە وتنى ( حاجى ) لەجيگا كە وتنى، كە بۇوه هۆكارى ئە وەى كە س ئاگاى لە مە رومالاتىش نە مېنىت و مردار بېنە وە. سە رەرای ئەمانە ش ناكۆكىيە كانى ئىۋان هە رەدوو ژنەكە ى زىاتر بىوو، لە ئە نىجامىشدا ژنە بچووكەكە لەسەر كارى داۋىن پىسى لەگەل كورى گاواندا لەلايەن (رەحمانە) كورىانەوه كۆزىرا، دواتر ( خدر گاوان ) ئى باوکى كورەش دەكۈزۈت، ئىدى لە تۆلە ئە وەش مندالە كانى گاوان هە رچى چال و عەمبارى دەغلى دان هەبۇو كۇنيان كرد و باراتىيان بەن وەربىوو، كورەكەشيان لەسەر ئە و تاوانە زىندانى

کرا. (( پیش حۆكم دانهی ترساین، رووچمان ھاتبوجو سه ری لووتمان که له قناره بدریت، هەر ئە و زیرینه شمان مابوو، بؤیه زوو مەسڵەتیمان کرد. هەر چەند چوار پیمان مابوو خرمان فروشت. له گەل ئەم کیزۆلەیه له حەقى مەسڵەتى يەکەمان دا. له گەل ئاخ هەلکیشاندا. ئیتر ئاو بینه و دەستان بشۇ. عەشته باي خومان لە مال دا نە ماو ئاوامان به سە رەت . پشۇويکى دايە: له و ساكە وە ئىمە له سەر زەکات و خېر و حەساناتى موسولمانان به بىرۇھە دەجىن )) (کويىخا سىيۇت ل17). لەھەشدا کار له سەر لەكە وته و دەرھا وەكتەھەلکى دەكەی بارى ئابورى و هەزاربۇون کراوەتەوە، كە ئەۋەش كارى داۋىت پېسىپ، كە بەھ وۇئى ئەۋەشە وە كارەساتى كوشتنى لى ھارپەتە بەرھەمە. دەلەھەزازى ئە و كارگەر يەھە خەراپە درەوەنېھى ئەسەر مەرۆڤ دروست دە كات، بە لام رەنگە مەرۆقلىك كە هەمەكشە له نەبۈوەنە بوبىخت، بەرگەي ئە و ژەنھە نالە بارە بىرىت و بەشىھەك لە شەھەكائى لە گەل راجى و خۇئى بىزەقت، كەچى سە بارەت بە كەسانەك كە هە بوبۇن بوبۇنە و لە بىرۇھە دارايىھە دەولەمەند بوبۇنە، كە لەناكاواڭكە هە ژار دەبنە وە بارى ئابورىيىن شلۇق دەبىخت، بارودەخەكە تەھاوا بېچەوانە دەكە وەتكە وە، چۈنكە بەزۆرى ئە و جۆرە كەس و خانە وادانە بەرگەي ئە و هەزاربۇونە ناگىن و رووبەررووی لەكشە و گرفىي گەورە دەبنە وە دواجارىش هەلخلىكىن بۇ دىغلى لادانە لۆمە لائىتىھە كان ئاسانتر دە بىخت. هە روھە كە دا رۆماننوس كاردانە وە كائى دە دووچارى بوبۇنەتە وە ئە و كارەساتەشى كە بە دواي بەجوانەكەشە و ئە و لادانە لۆمە لائىتىھى كە دووچارى بوبۇنەتە وە ئە و كارەساتەشى كە بە دواي خۆكەدا ھەنارەن بۇماركەردووه.

لە رۆمانى (شار)ى (حوسىن عارف) دا هەزارى پانتايىھەكى فراوانى لە ناو دە قدام گرتۇوە و رۆماننوس لەرىگەي باسکەرنى ژيان و گۈزەرانى كۆمەلېك خېزانە وە لەرىگەي باسکەرنى رەھەندى ئابورىيىانە وە، نەھامەتىيەكانى چىنىيەتىيەكانى ھەزاران دەخاتەرروو، هەر لە سەرەتاوه لە باسکەرنى ژيان و گۈزەرانى بەنەمالەكەي (سابير) دەخاتەرروو و ئاستىيەتىيەكانى ھەزارى و نەبوبۇنى و دەستكۈرتىيان ديار دەخات، بە تايىھە تىش كايتىك لە ناو خانەكەي (مېمکە حەلەيم) دا دەزىت، ناو خانەكەي ئەۋىش، كۆمەلېك خېزانى ھەزارى لە خۇ گرتىبوو، كە هەر يەكىن يەك نەبوبۇنى و نەدارى بەرۋىكى گرتۇوە، بەشىھەك ئە و خانەيە وە كەنەنە يە كى ھەزاراندا وابوو و هەمووپيان كېچى بوبۇن و خەرىكى كاروکاسېپى رۆزانەيىان بوبۇن. (سابير) كە حە مبالي دەكەد و دواي ئە وە لەلايەن (مېمکە حەلەيم) دەھەنە لە گەل (خاوه رى) بىيۆ زىن ژيانى ھاوسە رى بېكەنە، ھەزارىيەكەشى لە گەللىاندا درېزەدى كېشا، ھە رچەندە بەشىك لە مە ئۆبالەكەي لە ئەستۆي خودى (سابير) دابوو، چۈنكە لە كاركەردندا تە مبەل و تە وەزەل بوبۇ، بؤیە (خاوه رى) يېش بۇ دابىنەنەن بېزىوي رۆزانەيىان نانكەرەي مالانى دەكەد، ئەمەش واي لە (مېمکە حەلەيم) كەردىبوو كە ھەمېشە سەرەزەنلىتى (سابير) بکات و دواي لى بکات بېچىتە سەر كارە وە، كارىگە رىي و كارىتىكەنە كانى ئە م ھەزارىيە لە و كاتەدا زىاتر دەبىت كە (خاوه رى) بەنە خوشى كۆچى دوابى دەكات و تەنبا (مرىھەم)ى كېچە بچووكى لە دواي بەھى دەمېنېت، بؤیە (سابير) لە توانايدا نايىت بەخىوي بکات، بە ناچارى دەبىاتە مالە دەولەمەندىك بۇ ئەوھى ھەم بەخىوي بکەن و كارى بەرەستىشى پى بکەن، لە و مالە دا مامەلەيە كى يە كجارتاشى لە گەل دەكرا و هەر زوو لەلايەن دايىكى (گەلاؤزى) دەھەنە بۇ رۇون كرايە وە (( با له ئىستە وە پېت بلەيم: لەم مالەدا قەت خۆت بەكارەكەر دامەنلى، من بە دايىكى خۆت و مندالە كانيش بە خوشك و براي خۆت بىزانە )) (شار ل51) (شار ل50). لە دواتردا لەلايەن (سابير) دەبرىتە مالى (مېرزا سە ليم) لەھەنە كارەكەر دەكات، بە لام رۆماننوس لە وىدا ژيانىكى دىكەي پىر لە ئازارو ئەشكەنچە تۆمار دەكات، ھەرچەندە لەلايەن مېرزا ژنە وە مامەلەيە كى نە رمى لە گەل دەكرا ، بە لام مندالە كانى سووکايە تى و

ئازارى جەستەييان دەدا و وەك مروقىك سەيريان نەدەكرد، ئەمەش بۇوه ھۆکاري ئە وەدى لە و مالە دەر بىرىت و كارهكەى لەدەست بىدات. بەمشىيەيە (مرىيەم) ژيازىكى ھەزارانەي پىر لە نەھامەتى بەسەر بىد، تا دواجار لەلايەن باوکىيە وە وەك رېگە چارەيە كە لەدەست ئە و ھەزارىيە، بە زۆر بەشۇودەر ا. كەواتە لە گىريانەوەي چىۋەللىكى ژەڭلىك خانەوادەكەى (سابقى)دا ھە ژارى رۆللىكى سەرەتكى لە گىرىي رووداوه کاندا دەگىرىت و كارگەرى لەسەر ئاكىدەلىك دروست دەكەت، بەو واتاھكى دىكە ھە ژارى ھۆكەر گەتكە لەسە رئە و ھە لىسوکە و تانەي كە (سابقى)و ئە نىدamanى خانەوادەكە ئە نىجامى دەددەن، چونكە ھەزارىيەكە بەربەستىڭى گە ورە دەبىكت لە سەر ئە وەدى كە نە توانى بەشىقەھەتكى ئاسا يى وەك خانەوادەكائى ناو ئۆمەلگە بىزى، ھەر ئە و ھەزارىيەشە كارگەرىيەكى نەرەتكى لەسەر ژەنلىكى (مرەمەرى) كەچى دروست دەكەت و تەنانەت بەھ وۇي ھەزارىيەوەش بەزۆر بەشۇودەدرەتكە، كەواتە بارى ئابۇورى رۆلى سەرەتكى لەناو رووداوه کاندا گۇواھو كارگەرى لەسەر كەساھىي و ژەنلىكى كارەكتەرە كاندا داناوه، ئە و بارە ئابۇورىيە ھېلى سەرەتكى جوولانەوەي رووداوه و ئاراستەپەشەتە كارى لە ئەسىق گرتۇوه، بەمەش رۆمانەكە قەوارەدى راستەقەنەي ھەزارىيە وەك دەرەتكى ناو ئۆمەلگە بەدەلخىستۇوه، ئە و ھەزارىيە كە لە ئە نىجامى دەسە لاتى سەرەتكەن زەنگىنەك نزەنگەك رېگە ھە ژارى لەلەلتا زەنگىن بەكەت، ئە مەش ئە و دەگەھەنگ ئە و ھەزارىيە دروستكراوه و سروشىك و ئاسايىي نېتى. لەديمەزىكى دىكەدا باس لە ھە ژارى و دەستكۈرتى (ئەورەحەمان)ى كارەكتەر دەلەتكەت كە بەھۆيەشەو خىزانىك بەریوھ دەبات، خۆي رووكارىيە كانى ئە و لەپىش بەزەحەمەت كارى دەستدەكەۋىت و بەھۆيەشەو خىزانىك بەریوھ دەبات، خۆي رووكارىيە كانى ئە و ھەزاربۇونەي باس دەكەت ((كەباوكم مرد . من ھەر دواي مانگىك يېيارم دا واز لە خۇيندن بېرم و حىڭەي باوكم بۇ خىزانەكە بىگرمەوه، دايىكم رازى نە دەبۇو، دەيىوت : (تو نابى واز لە خۇيندن بېنىت . من دە تانزىيە نە... من دە چم نانە وايى ، جىلسۇرى، خزمە تكاربى مالان دە كە م و گوزەراتنان مەيسەر دەكەم) من بېرم لى كرده كەوش، وتم (منىكى چوارپەل ئەستۇورى مل ورت ھەبىم و بىھەلم بېجىت خزمە تكارى مالان بکە يىت، ئەمە گوايە خۇيندن تە واو دەكەم )) شار L128)، لېرەدا كارىگەرىيە كانى ئە و ھەزارىيە لەدوو لاوه بە دىيار دەكە وېت، لەلايەكە وە ئە و خىزانە لەدواي مردى باوکىيەن كەسى وەھاييان نەبۇوه بېيىتە بەخىوکە رىيان، چونكە (ئەورەحەمان)پىش قوتاپى بۇوه، بۆيە بەنایچارى واز لە قوتاپخانە دەھېننەت و كېنكارى دەكەت بۇ ئەوھەي حىڭەي باوکى بىگرىتە وە. بە واتاھى لېرەدا ھەزارى بۇوه ھۆکاري ئە وەدى لەخۇيندنەكە دابېرىت . ئە م ھەزارىيە دووبارە رېگرىشە لەبەرددەم ئەوھەي (ئەورەحەمان) كە پەيوهندى خۆشەۋىستى لەگەل (ئاسكۆل)ھەيە، ژەنلىك ھاوسە رى بکات و خىزان پېكە وە بىرەت، كەواتە ھەزارى لەمپە رەتكى سەرەتكى كەھىتنى كارەكتەرە كانى ناو دەقى رۆمانەكە بە ئاواته كاڭلەن، ئە و ھەزارىيە وائى كردووه رەوتى رووداوه كانكش بەشىقەھەتكى دىكە بکەۋەوە و ئاراستە دىكە وەرېگەن، لەمەشەوھ ئەوھە بەدەل دەكە وەك كە ھەزارى لەناو ئۆمەلگەدا وەك دەقەزەمەھەك وابۇوه و بالى بەسەر زۆرەي بوارە كانى لۆمەلگە ئەوساى كوردىدا گرتۇوه و بۇوه تە بەربەستىڭ لەبەرددەم تاكە كانى و ھەرودەن نەگۇرانەك لۆمەلگە بەشىقەھەتكى گىشى.

لەلايەكى دىكە وە رۆماننوس پەنچەيە كى گەورە داناوه كە لەو سەرە دەمەدا هە بۇوه تا ئىستاش بەرددەوامە، ئەويش كىشە كىچىيە، واتە كىشە ئىنىشتە جىڭىردىن، كىشە يەكى سەرە كى سەرە دەمەكەى بۇوه و ھۆكارييە كى راستە خۆش بۇوه لە بەزبۇونەوەي رېزەي ھە ژارى، چونكە خە لەكائىك كە شۇېننەك نە بىت تېيدا بىھ وېنە وە، بىنگومان هە مۇو كاروکاسىيەن لە پىنناو ئە وەدا خە رەج دەكە ن كە

شونبیک بۆ حهوانەی خیزانە کانیان دابین بکه ن، ئەمە ش کاریگەربیه کى ته واو له سه رباری دارا یى و ئابوورییان داده زیت، بۆیه رۆماننوس لە خستنە یرووی کیشە ی نیشته جیبوونەوە له لایەکە وە رووناکایی دەخانە سەر کیشەکەو له لایەکى دیکەشەوە بهشیک لە ئیش و ئازاری کریچییە تى باس دە کات . هە ر له سەرەتاوهش له ریگەی باسکردنی (سابیر) کارەکتەر کیشە ی کریچیایە تى دەخانە یروو، بهتاییە تیش خانەکەی (میمکە حەلیم) کە پراوپیر بووە له کریچی، بهلام دواى مردنی رووبەررووی کیشە یەکى گە ورە بوونەوە، بهلام خانووەکە بووە مولکى میرى و دواتریش میرى خستییە سەر ناوی کابرايە کە وە کەھاتە لاكتە و داواى لیکردن چۆلی بکەن، هەر چەندە ئەوان بەگوئیان نەکرد و دەربیان کرد، بهلام بەھیزى ياسا و پۆلیس له خانووەکەدا دەرى کردن (( چوو بەھۆی پاریزەریکەوە ریگەی دادگەی گرتەبەر و سى مانگى پى نەچوو، نەك هەر بیریارى بۆ درا، بە لکو گەیشته ئە وە پۆلیس بىتە کیانیان و داواى چۆلکردنی خانووەکەيان لى بکەن، ئە مان بیروايان ھە ر نە دەکر و نە دەکرد، تا کاتى داواکردن بووە ھەرەشە ی فریدانە دەرەوەکەلوبەلە کانیان ، ناچار بە رودوا کەوتەنە چۆلکردنی )) (شار ل 49) لېرەشدا چەند لایەنیکى لیشەکە بەدیار دەکەویت، له لایەکەوە ياسا و دادگا بەبى ئەوەی بیر لە ژیان و گوزە رانى ئە و خەلکە بکەنە وە بیریارى چۆلکردنی دە رەدەکە ن، له لایە کى دیکەشە وە پۆلیس وە کوھیمای حکومە تدارییە ، بە زۆری زۆردار کەلوبەلە کانیان فریدەداتە دەرەوە، له کاتېکدا حکومەت بەرپرسە له دابینکردنی شونبیکی خانووە وە، هەروەھا له سەر ئە وەش بەرپرسە کە جیڭرەوەکیان له دواى چۆلکردنی خانووەکە بۆ دابین بکات، چونکە هیچ مانایەکى نیبە خەلکان بەمنداش و خیزانەوە فری بدرینە سەر شەقام، بەبى ئەوەی کەسیک نەبى شونبیکی خهوانەوەيان بۆ دابین بکات، ئەمە ش ئە وە دەسە لمینیت کە له رووی نیشته جیڭرەنەوە حکومە ت لەوپەری لەوازیدا بووە و هیچ پروژەبەکى نیشته جیڭرەنی راستەقینە بۆ ھەزارەکانى لا نە بووە. له دواى ئە مەدرەکردنە ش (سابیر) کارەکتەر روو لە خانوونکى دیکە دەکات ، لەویش دواى ئەوەی له لایەکەوە چەند مانگىک کریچیە کە بى نادریت، له لایە کى دیکەشەوە بەھۆی ئە وى (مریم) مەریم کە ریم) میرى دەلاتووھە و نبۇوە دەرەپشیش ھەمیشە له خانووە کریچیە کەدا دەچووھە سەری، تا جاریکیان دەستى لە كورى خاوهن مالايش دەوشىنت و بەھۆشەوە لەوەش دەرەکرەت . لېرەشدا له لایە کى ئیش و ئازاری کریچییە تى پیشان دراوه، له لایە کى دیکەشە وە بىن ویۋدانى خاوه ن مالەکە ش لە وەی کە مۆلە تى پىنەداوە و بەسە رماو سۆلە دەرېکردووە ، بە دیار دەکە وېت. ئە م کیشە یەی لە لای (وەستا تايەر) خاوهنى چایخانە بۆ چارە سەر دەکریت و کریپى خانووە کە بى دە دا و لە لای خوشى دە يکانە شاگرد . کەچى له لایەکە دیکەوە سەخاوهت و دلفروانى ھەندى لە خاوهن خانووەش باس دەکات، ئەمەش لە نموونەی ئە و پیریزىن و كچە كەيەتى كە له زارى خودى پیریزىنەوە كە بۆ (خورشە) كە خوشكى دە روپش دەگىزىنەوە ھەزارىيە کەيان دەخريتەر و ئامازە بەوە دەکات كە بەھۆی ھەزارىيائەوە له خانوونکىدا ژيانیان گوزەراندۇوە بەبى ئەوەی هیچ کریچەکیان لى وەرېگریت (( تا سى مانگىش لەمەوبەر، له ژۇورىكى كۆنه خانوویە کەدا دە ژيان، ماوه ى پېنج سال بۇو خاوه نەكە ى لە رىي خودا دابووېنى و سە رمان تىدا كز گرتىوو، بە خىر و سە دەقەی دەرە دراوسى و خە لکە كەرەكە كە ش ، كولەمەرگى دەزىيان، كە چى رۆزىكىان خاوه ن خانووەکە هات و وتنى : ..... بەداخە وە ھەمۇوی بەر جادەكە دەكە وى، ئە مەرۆ ئىمزايان پى كردم كە لە ماوهى مانگىكدا چۆلی بکەن..... دواى مانگەكە ھەرەوەبەك پۆلیس هاتن و بەزۇر پېيان چۆل كردىن.... ھېننە بۇمان پە روش بۇو ، تا دوو ھە فته ش لە كەلاوهکاندان شونبىپەيمانى ھە لە گرت و لېمانى

**دەپرسییە وە ، ھیندە ى بۆی ھە لسوروایە ، خواردنی بۆ دە ھیناين )** (شار ل 98-99). لېرە دا رووبەررووی لە ھەلسوکەوتى خاوهن خانوو ھەستىكى گە ورەي مەرۆفايە تى بە دى دەكىت كە جىڭەي شانازىكىرن بەو بۇونى ئەو جۆرە مەرۆفانە دەخوازىت . لەلايە كى دىكەشە وە دووبارە بەرپرسىيارىيە تى حکومەت لە دابىنكردنى شوينى نىشتە جى بۇون دە كەۋىتە گومانە وە و ھەلسوکە وتى دەزگاى پۆلىسيش كە بى ئەوهى جىڭەوەيەك بۆ ئە و خانەوادىيە دابىن بکىت، بە زۆر فېيان داوتە دەرەوە و لەكەلاوه دەزىن و سوالكەرى دەكەن بۆ ئەوهى ژيانيان دابىن بکەن. ئە م جۆرە شىوازە نادادپە روهى و گەندەللى لەبەرپەبردىنى ولات دەسەلمىنېت، چونكە خەلکانىكى خۆى بەو شىۋە ماڭەلەي لەگەلدا بکات و لەھەممو ماقېك بى بەشى بکات، يىڭىمان ئەو پەرى گەندەللى و ناپەوايەتى حکومەت پېشان دە دات. بۆيە ئەو جۆرە ھەزارىيەش دواجار دەپىتە ھۆكاريڭ تا پېرىزىن بە ناچارى بارى بېت ئە و كچە مندالە ئە لە (دەرونىش كەريم) ئى بەتەمەن مارە بکات، تەنبا بۆ ھەۋەي لەدەست ھە ژارىيە وە رىزگاريان بېت، ئە مەش ئەوه دەگەيەتى كە لەلايەن خەلکانىكى خراپە وە ئە و ھە ژارىيە و لېقەومماوييە يان قۆستراوه تەوه و بۆ بەرزەوەندى تايىھەتى خۇيان بەكاريان ھەنپاوه.

لەرۇمانى (كانگەي بەلە) (حسام بەرزنەجى) دا ھەزارى بەشىك لە رەوتى رووداوه كانى پېكەپەناوه و كارىگەرى لەسەر كارەكتەرە كانىش داناوه. ئەوهى لە م رۇمانە دا جە ختنى لەسەر كراوهەتە وە مەملائىي نىوان (ھەزارى و دەولەمەندى) يە و جيا لەوهى كە خراپى رە وش و ژيانى چىنى كىنكار وە كو چىنەكى ھە زار و كە م دەرامەت خراوهەت رۇو، لەھەمانكاتىشىدا سىفات و خە سلە تەكانى چىنى دە دەولەمەند خراوهەتەرۇو كە ھەمىشە چاوابيان لە زىاتر دەولەمەند بۇون و پارە كۆكىردنەوهى. لە مىرۇوه و رۇماننوس لەباسكىرنى خانە وادەي كارەكتە رى سە رەكى (دارا) دا سە رەتكانى ئە وان كە ھېشتى لە چىنى ناوهەراسىن و دەولەمەندىيە كە يان سنوردارە، لەرىگەي نىشاندانى ھەلۈپىت و رە فنارەكانى ئە وانە وە، سىفاتى دەولەمەندە كان دەخاتەرۇو كە ھەمىشە ھەول دەدەن لە ئاستى يەكترى تېپەرپىن. بەتابەھىش كانڭىڭ بىس لە (قەرۆك چەلەبى) دەكرىت و ئاسىتى دەولەمەندىيە كە ھە خەركەتەرۇو، گىرانە وى چىرۆكى ئەو مالە كارىگەرى و كارتىكىردىنەكى واي لەسەر باوكى دروست كردىبو، خىستىبوویە ناو خەم و خەفەتىكى زۆرەوە، كە ئەمەش ئەوه دەردەخات كە خەمى دەولەمەندبۇون بېرۇبۇچۇونى ئەوانى داگىركردوو، بە لام بىر لە چۆنەيە تى پېكە وەنانى ئە و مال و دارايىيە نەكراوهەتە وە و ھە روهە بېرىش لە ئايىندە ئە و دەلەمەندىيە ش نەكراوهەتە وە، لەميانە ى باسکىرنى ئە و مەملائىيە چىنایەتىيە ى نىوان ھە زار و دەولەمەند ندا، بە تايىھەتىش جە خت كردنە وە لەسەر مەسە لە ھەزارىدا، رۇماننوس بۇچۇونى خۆى لەمبارەۋە وە دەردەپىت و پېپەوايە ھەزارى دوو جۆرى سەرەكى ھەيە (( دوو جۆر ھە ژارى ھەيە .... جۆرپەكىان ئە و چىنەن كە داھانيان لە رادەي ېپۇيىتى يە راستەقىنەكانى زيان كە مەتر بى، بە لام جۆرى دووھەم لە ھەزارى ئە و كەسانەن كە دەرۇونيان ھەزارە، بەھېچ شتى تېر ناخۇن و ھەرددەم چاوابرسىن، جۆرى يەكەم چارەسەركردنى ناسانترە، چونكە بە بەرزىردنە وە رادەي داھاتى مەرۆف چارەسەر دەكرى، بە لام جۆرى دوھەم بە راي من لە سەر دەنیا هېچ دەرمازىكى بۇ نىيە...!)) (كانگەي بەلە 25)، بە واتايىيە رۇماننوس ېپەوايە ھەزارى ماددى چارەسەر دەپىت كاتېك داھاتە كانى مەرۆف لە رۇو دارايىي و ئابۇورييە وە زىاد بکىت . بە لام جۆرە كە دىكە ئە ھە ژارى كە ھە ژارى دەرۇونىيە چارەسەركردنى مەحالە و دەرمانى بۆ نىيە . لە دىمە نىكى دىكە دا رۇماننوس رە گ و رىشە ئى ھە ژارى بەنەمەلە ئى (دارا) بەتابەتىش دواي ئە وەي كە بەنەمەلە كە يان زۆر دەولەمەند دە بېت، لە سەر زارى باوكىيان دە گىرپەتە وە، ئە و گىرانەوهى ش لە رىڭاى ئە و پېپەندىيە

هاورییه تیبه نادر و سنه که له گه ل (بیلال)ی هاوریی ده بیت (( من و ئه و (بیلال)ه له منالی را یه کتر ده ناسین، باوکی هه رد ووکمان ده ستیان کورت بwoo، من باوکم شاگرده خمچی بwoo له گه ل ئه و وش دا سه ری زوو نایه وه ومنی تاقانه ی به هه تیوی حن هبیشت، باوکی (بیلال) بیش (عه سافه کویر) یان پی ده دوت، کولخانچی بwoo..... بر سیه تی و نه دارایی وای لی کر دین، به دوان گه لیک ریگای چه ووت و چه ویل بگرینه بهر، وای لی هاتبوو شت فر اندن و به رک بیرین و دزی کردن بwoo پیشه مان)) (کانگه ی به للا 151). لیرهدا ئه ووه روون ده بیته وه که سه ره رای ئه ووه هه رد ووکیان دووچاری لیک ترازانی کومه لایه تی بونه ته وه، له هه مانکاتیشدا به هه ویه نه بونی و هه زاری وه ریگه دزیکر دنیان گرت و ته بهر وه که تا به هه ویه وه دهوله مهند بین، دیاره ئه و ریگه یه ش هه رچی ک بیت له دوا جاردا کیشە و گرفتی گه وره لی دروست ده بیت، بويه ده بینین بنه ماله که شیان به هه دیکر دن وه سه ره رای ئه و پاره زوره و بونی کارگه و دهوله مهندیشیان که چی دووچاری لیک ترازانی کومه لایه تی ده بنه وه کوره کانیشیان فیرى ئه و ریگه چه وته و لادانه کومه لایه تیه ده بنه وه. له دیمه نیکی دیکه شدا هه ر ئه م وینه هه زاری و نه بونیه ده بینه وه که وای کردووه بنه ماله ی (سه رهید) که هاورییه کی (دارا) بwoo دووچاری لادانی کومه لایه تی بنه وه و دهست به دزیکر دن بکه ن و دواتریش ئه وانیش باحی ئه و کاره بدنه. له م میانه یه شدا (سه رهید) له گفت و گویه کدا له گه ل (مازن و دارا) هه زاری کانیدا ئه و راستیه باس ده کات و ئامازه بؤ ئه وه ده کات که ئه وان له ریگه ی (عیزه تی مه لا حه لکم) که هاک له دهوله مهند کانی شار بون فهی ئه و کاره بونه و دوای ئه ووه که ئه ویش به ریگای دزیکر دن وه له هه زاری رزگاری ده بیت، به لام دوا جار باجه که ی داده بیت (( دوا یه ش بار وا سوورا ئاگر دانیان کویر بwoo، ئیستا خوا ده زانی (عیزه ته فهندی) له ج گوشە ی مه یخانه یه کی تاریک و هه رزان به هادا دانیشتوووه، هه رپه نجه ی خوی ده گه زیته وه وله داخان مه ی حه سرهت و بی هیوایی فی ده کات )) (کانگه ی به للا 89). بیگومان ئه و کوتاییه بی له ناسو و کاره ساته دووچاری (سه رهید) خوشی ده بیته وه و دوا جار له سه ره زین دانی ده کریت. له دیمه نیکی دیکه شدا کانیک رووداو ده چیتیه سه رپیشان دانی په یونه ندییه ک خوشە ویستی تاک لایه نه، که ئه ویش له لایه (ژاله) دوه بؤ (دارا) یه، به لام به هه ده بیت ده کریت وه، لیره شدا هه زاری و نه بونی و بر سیتی داوینیسی کرد و ته پیشهین له لایه (دارا) دوه رهت ده کریت وه، لیره شدا هه زاری و نه بونی و رزگاری وايان له و ئافره ته کردووه ریگایه کی چه ووت و چه ویل بگریت بهر بؤ ئه ووه که ده زاری و نه بونیه رزگاری بیت. ئه ووه که راستی بیت رومانوس سه رجهم ئه و دهوله مهندییه که باسی کردووه و بنچیره که ی بؤ ئه وه گه راند و ته وه که له بھر هه زاری و نه بونیه وه ریگه یه کی چه وتیان گرت و ته بھر که دزیکر دن و را وروت داوینیسی بونه و تا به هه ویه وه دهوله مهند بین، به لام ئه و دهوله مهندییه بؤ ماوهیه کی کاتی بونه و دواتر باجی ئه و ریچکه گر ته ی زیانیان داوه. له گه ل ئه وه شدا رومانوس دیمه نیکی بنه ماله یه کی هه زاری وه ک (سه رگول) پیشان ده دات که سه ره رای هه زاری و نه هامه تیه کانی زیان، به لام خویان نه فروشتوووه و دووچاری لادانی کومه لایه تی نه بونه ته وه. ته نانه ت زیانی هه زاریان پی له و زیانه کاتیه ی دهوله مهند بونه باشتر بونه. ئه وه تا هه له سه ره زاری (سه رگول) دوه هوکاره کانی هه زاری و بارود و خی زیانیان ده خریت بروو ((دوای مال کاول بونمان، باوکم سه ره رای ئه و هه موو مه رق و کولک و کو قانه ی که له دلی دابوو، تووشی کاری قو رسیش هات، ئه وهنده له کارکر دن تلایه وه، ئه وهنده له شاران رهنجی دا و قورکاری کرد تا بهم دوا دوا یه په کی که وت، نه خوشی زوری بؤ هنیا و دهست و قاچی له رزه ک بون. ئیستاش به ته و اوی شه پله ی لی داوه، وا له ماله وه

که و تووه به دارشە قەش ناتوانی بروا.. ناچار من دەستم بە کارکردن کرد و هاتم لە کارگە ى ئیوه دامە زرام... دواى نزم بۇونە وەی بە های پاره ش، يان بلىئىن دواى گران بۇونى نرخى كەل و پەلىش، نە مانتوانى گوزه ران بکەين، لە بەر ئەمە دايىكىشىم دەستى بە کارکردن كرد، ئىستا وا ليفكە و ريس و شتى وا دە چىزىتە وە بۇ فرۇشتىن ئاماھە ى دەكات ..... بە م دوا دوايىھ ش كرى ى خانووش بە زركرایه وە ، لە بە رئەمە خانووی پېشۈومان جى هيىشت چووبىن لە گە رەكى (ناچارى) خانوویھ كى قورى سارمان بە كرى گرت ..) (كانگە ى بە لال 72). ئەم بارودوخە سەختەى كە بنەمەلە (سەرگول) تىدا ژياون لە ئە نجامى سیاسە تە كانى رېئىمە وە هاتۆتە كايدە وە، ئەمە ش پاش تىكدانى گوندە كە يان دەست بە سە رداگرتنى زەھى و زارە كانيان و كۆچكىرنىان بە ناچارى بۇ شارە وە هاتۆتە كايدە وە. بە و اتايىھى لەھە مۇ سە رچاوه يە كى ئابوورى بى شەشكراون و بە ناچارى هاتۆنە تە شار و كىنكارى دە كە ن و بەھە ژاري ژيان بە بى دەكەن. لە گە ل ئە وەشدا ئيرادە يە كى بە رزيان هەيە و سە ر بۇ كە موکورتىيە كانى ژيان شۇر ناكە نە وە، بە تايىھە تىش (سە رگول) كە كەسايە تىيە كى بە رزى روشىبىرى كە بۇو، تەنانەت ئاماھە نە بۇو پە يەندى خۆشە ويستىش لە گەل (دارا) كە كورە دەولەمەندىك بۇو و رەنگە ئەمەش رېڭايەك بىت بۇ دەرباز بۇون لە هەزارى و نە بۇونىيە وە، بە لام كاپىك دىلنىا بۇو لە سەر ئە وە كە (دارا) بۇ رابورادن و سېكىس ئە وە دەۋىت، نەك هەر رەتى كرده وە، بە لکو كارگە كەشيان بە جى هيىشت. ئەمەش ئەو پەرى سەر بە رزى و نمۇونە ى روشىبىرى و پە رودەدەيە كى بە رزە، رۇمانوسىش لە رېگاى ئە و نمۇونەيە وە دەيە وېت پە يامى خۆى بە خوینە ران بگەيە نېت كە هە ژارى و نە بۇونى ماددى دە كريت زال بىت بە سە ريدا، بە لام نايىت بېتە ھۆكاريک بۇ لادانى كۆمەلائىتى و نە خۆشىيە دەر وۇنېيە كانە وە.

لە رۇمانى (ھەلکشان بە رەو و لوتكە) ى (عەبدۇلا سەرچاج) دا، هەزارى وە كوھ دەردىكى ناو كۆمە لگە پېشان دراوه كە كارىگەری گەورە لە سەر رەوتى رووداوه كاندا ھە بۇوه وە روھەا كارتىكىرنى لە سەر جوولە كارەكتەرە كانىشە وە بۇوه. لەوانەش لە سەر بنەمەلە (تۆفیق) ى كارەكتەرە سەر كىدا كە رۇوكارە كانى ئە وە ھەزارى و دەستكۈرتىيە يان لە جۆرى نانخواردىيان پېشان دراوه، كاپىك شلە ساوه رىيان دە بىت، كەچى مندالە كانى ئە وەندە ئە و جۆرە خواردنە يان خواردووه، لىپى يىزاز بۇونە، بۇيە (تۆفیق) ى باوكيان پەنا بۇ فيلىك دەبات، تا وايان لېپكەت نانە كە يان بخۇن (لە وکاتە دا، پېشىيارىكەم وە بېرهات، چاكتىر وايە بلىنم، بىلازىك بۇ هاندانى مندالە كانە تاوه كە يان دەرخوارد بەدەم و لە بىنى بىنن. گوتەم: وەرن گەرەۋىك بکەين) (ھەلکشان بە رەو و لوتكە ل 31). لېرە دا باوكيان بە ھۆى فرت و فېلە وە دەيە وېت بىرسى نەن و ئە و خواردنە بۇونى ھە يە بىخۇن . ئە و ھەزارىيە ى (تۆفیق) ى كارەكتەرە هەر ھى ئە و سەر دەمەي نىيە، بە لکو كاتى خۆشى ئە و لە خىزانىكى ھەزاردا ژياوه و تەنانەت لە بەر ھەزارىي و مردى باوکىدا وازى لە خۇيندىش ھېنناوه . دىارە مردى باوکى (تۆفیق) كارىگە رى گەورە لە سەر ژيانى ئە و بنەمەلەيە داناوه، بە تايىھە تىش بۇ رۇوبەر و بۇونە وە ئە و ھە ژارىي و نە بۇونى و بىرسىتىيە، دايىكى (تۆفیق) پە ناي بۇ كارى جۆراجۇر بىردووه . بە مەشىيە بە بە ژيانىكى مە مرەو مە زى ئە وانى بە خىوکردووه. دىارە ئە و ھەزارىيە ھە ر لە گەل ياندا بە رەھوام بۇوه و روالە تى ئە و ھەزارىيە و كارىگەرە كەنە لە سەر دەر وۇنە (تۆفیق) و خىزانە كە زۆر بۇوه ((ئافەرەت جل و بە رگى جوانيان لە بەركە نە بادا لە قوتا بخانە شەرمە زار بن.

**خاتە بىر قورگى گريان بۇو، ھەستم بە وە كردو دلە وايىم دايىھ وە.**

- شوکر لە هیچیان کەم نى يە، (ھەرچەندە گۆشت گرانە، خۇنە خواردنى ھەرزانە).

- ھەتا کەينى وابىن ؟ مەندالەكان وەختە بۇ سىوحگە رىك ، سوى يان بىنەتە وە. خوايە ئەم بىدادى و سەنمە ھەتاکە ؟) (ھەلکشان بەرھو لوتكە L145). لېرەشدا سە خىتى ژيان و گۈزە ران بەھۆى ھەزارى و نەبۇونى و بىرسىتى خراوهەتە رwoo كە تىنى بۇيان ھېنناوه و تەنانەت كارىگە رى لەسەر مەندالەكانىشىان ھە بۇوه. بىنگومان بىنە مالە ئى (تۆفیق) لەگە بەھەزىكى ھەزارنىشىندا دە ژىن و لە گە ل ئەوانىشىدا كۆمە لېك بەنە مالە ئى دىكە ئى ھە ۋار دەزىن كە رۆماننوس باسىيان لىيە دەكەت ((ئە وەسىرەنجم رادەكىشى ئە وەيە كە چوار خىزان لە م كۈلانە دا ، ۋە كانىان نانە وايى دەكە ن، زىنەتى حەمە كۆپى و قزانى رەزا عارەب و سانىيە عەلە گورگە و نە عىيمى نۇورى سالىح بەگ)) (ھەلکشان بەرھو لوتكە L69-70). دىبارە ئەو ناوانەتى كە رۆماننوس ئامازەيان بۇ دەكەت، بە ھۆى نەبۇونى و ھەزاربىيە و سەرەزى كاركىرىدىان لە مالە وە، يارمە تى پىياوه كانىشىان داوه و كارى نانە وايان كردووه بۇ دايىنكردىنى ژيان و بەدەستەيىنانى دەرامەت. ئەمەش رووكارى ھەزاربۇونىان دەخاتەرروو.

لەلايە كى دىكەشە وە رۆم اننوس ئامازە ئى بە دىياردەيە كى دىكە ئى ناو كۆمە لگە داوه كە ئە ويىش كىچىياتىپىيە، ئەمەش ئەو دەگەيەزىت كە لە كۆمەلگە ئە و سە رەدەمەدا كىشە ئى نىشىتە جى بۇون ھە بۇوه و خە لەكايىك لەبەر نە بۇونى شۇئىنى نىشىتە جى بۇونە وە بەدەست ئېش و ئازا رەكانى كىچىياتى گىريان خواردووه، لەوانەش (تۆفیق) ئى كارەكتەرى سەرەكى كە خۆى لە خانوونىكدا لە گە ل (سالار) ئى كارەكتەردا كىچى بۇون، لە دىمەزىكدا خاوهنى مالەكە و يېرى كرى بە رچاو دەخىرت، كاتىك (سالار) دەچىتە سە ردانىان (( دە دانىشە ، با وکى نە وزاد و لای عەلە گورگەيە ، كرىكە ئى دەداتى.

- بەراسىتى ، لەم كۆشك و ھەيوانە، چەندىان لىيەر دەگرى ؟

- زۆرى وانى يە. چوار دىنار و نىيە. ) (ھەلکشان بە رەو لوتكە L115). بەمشىيەت يە ئېش و ئازارى كىچىياتى لەو رۆمانەدا خراوهەتەرروو، ئازارى ئە و كىچىياتىپىيەش تەنبا پەيوهست بە ھەزارى و نەبۇونى و شۇئىنى نىشىتە جى بۇونە وە بىت، بەلکو پەيوهستە بە و ماوه كاتىيە ئى كە لەخانوونىكداي، چونكە ھە ر كاتىك خاوهەن مال داواي بکات، دەبى چولى بکەي، بۇيە يەكىك لە ئېش و ئازارەكانى كىچىياتى ئە وەيە كە ھەمىشە مال و كەلوپەلەكانى مالەوت لە ناو ئوتۇمىنلى گواستنە وەيەدايە، لە دىمەزىكدا دىياردە ئى گواستنە وە كىچى دەبىنین، كاتىك مالى (تۆفیق) لە ناو شارى كە ركوكدا بۇ گە بەگى (رەحىماوا) دەگوازىنە وە ((..... ناسياويىكم ژۇورىكى كەورە لە (رەحىماوا) بۇم گرتۇوە، دەلى ئى چى ؟

خانە: پىياوه كە، قىسە قىسە ئى خۆتە. توچۇنت پى باش بىت، ئىمە ئە وەمان دەۋى.

.. من: كە واتە سېھى جومعەيە و دەگوازىنە وە

خانە: وا بە پەلە!

- كابرا كلىلەكە ئايە و كرىكەمان لەسەر حسىبە. ) (ھەلکشان بە رەو لوتكە L135) ئىتىر لە و شۇئىنە نوبىيەدا دەبنە وە كىچى، ئەو كىچىياتىپىيەيان كاتىك قورستى دەبىت كە (تۆفیق) دەبىتە پېشىمەرگە و پەيوهندى بە شۇرۇشى ئەيلولە وە دەكەت، ھەر چەندە لە جىڭە ئە و (نە وزاد) ئى كورى كار دە كات و

مالهوه بەریوە ددبات، بەلام کاریگەری کریبی مانگانەکە یان ھە ر لەسەر ھە روەھا بە ھۆی پەیوەندی ھاورییەتییە وە ئاماژە بە چەند کارە كته ریك دەکریت کە ئە وانیش کریچى بۇونە ، لەوانە باس لە (سیامەند)ى کارەكتەر دەکریت کە بە ھۆی کارکردنە وە پەیوەندی ھاورییە تى لەگە ل دروستکرددبوو . بەشیوەیەکى گشتى لەو رۆمانەدا دیاردەی کریچى و ئىش و ئازارەكانى خراوەتەرروو، بەھۆیە وە ئە وەش سەلمىنراوە كە ھېشتا خزمە تگوزارىيە كانى حکومە ت لە كە رتى نىشته جى بۇون لە لاوازى دايە و خەلکاپىكى زۆر بەدەست نەبۇونى شوينى حەوانەوە دەنالىئىن و لە ولاتى خۆيان پارچە زەۋىيەك شك نابەن بىكەن بە خانووی خۆيان و تىيدا بىھەۋىنەوە.

### ئەنجامەكان

گرنگترى ئەو ئەنجامانەى لە لەكۈلىنى وەكەدا بە دەستمانەئاون، لەم خالانەى خوارەوەدا دەڭىخەتكەرروو:

1. بەشىقەكەلەكى گشتى رۆمانى كوردى لە م ماوه كەدا ھە ولى داوه رووکارى كۆمە لگە ى كوردى بخاتە رروو، كە كۆمە لگە ى ھەلەنگە راي داخراو ى قە دەرى بۇوه ، لە م روانگەھەشەوەرۆماننۇوسانەھەولەنداوەلەرىگاى باسکەرى لەھەنەكانى سىكلىسى و كۆمەلەھەنە ئابورى و كەپىرى.....تاد، خەس لەتەكانى ئە و ج ۋەرە كۆمە لگە ھە دىلارى بىكەن و رووخسارە كانى شىبىكەنەوە.

لەھەمانکاھىدا باس لەو گۆرانە لۆمەلائەنەش بىكەن كە لە و ماوه كەدا هاتۇونەتە ئاراوه ، كە وايان كردووه لۆمەلگە، لە لۆمەلگەھاڭى وەرجەرخاو نىزك بىكەۋەتە وە زەممەتە بەرەنەن بۇ لۆمەلگەھاڭى هاۋچەرخ و كراوه.

2. نەخۇڭدە وارى وەك دە رەدەو بە لائەك لەلايەن رۆماننۇسانە وە ئاۋرى لەكراوهەتە وە و كارىگە رى و كارىگەرنە كائى لەسە ر تاك و كۆمە لگە روونكراوهەتە، لەمەشىدا كە لۆكىشتى رۆماننۇسان و بەرپرسكلىۋەتىپەن لەبەرانبەر لەشە و گرفتە كائى تاك و كۆمە لگە بە رچاودە كە وى. لەھەمانکاھىدا هەولە كائى رووبەررووبۇونەدەن خىستۇنەررو، كە ئە وەش زىلتىر بەشىھەن تاك بۇوه ، بە و واتاھى تاك هەسىپ بە بەرپرسكلىريھى كردووه و هەولەجاوە ئە دەلۈدەھە بىنېبکات كە لەلايە خەلنىڭتى دلسۆزەدە دراوه بۇ بىنە بىكىرىدىن نەخۇڭدە وارىيە وە. لەبەرانبەر كەشىدا كە ولى حكومەت لە رووبەررووبۇونە وە نەخۇڭدە وارى دەبىن، كە ئە و هەولە زۆر سىست و لاواز بۇوه و حكومەت بودجەي بېھىسىتى بۇ تە رخان نەكىرىدووه، بەتاھەنەش لەسەرتاكائى ئە و ماوه كەدا، لەبەرانبەر كەشىدا لە رۆمانى (ھەرەس) دا كە ولى بەرنىڭاربۇونە وى نەخۇڭدە وارى لە ناوشۇرشىدا دەبىنەن، كە بە شەقازى گرووبە وە بېشىمە رگەكان لەناوخۇنىڭداھەكتى فېتى خۇڭدە وارى دەكەن.

3. بارى ئابۇورى لە و ماوه كەدا بە پېئى ئە و بارودۇخەى كە لە رۆمانە كە دا لە دوو تو يى رووداوه كان و هەلسوكە وە كارەكتەرە كانە وە خراوهەتەررو وە هەزارى و بېكارى و ...، ئەوه بەرجاودە كە وە بارە لە هەلکشان و داكساندا بۇوه و سەقامگەنلىقى و چەسپاۋى بەخۆھە وە نەجعووه، ئەمەش كارىگەری خراپى لەسە رەھوشتى لۆمە لگە كە بۇوه، چونكە بارى ئابۇورى بە ھۆكاري گەشەسە ندىن و بىنچەنە ئە پېشىكە وتن لەقە لەم دەدرىت. بۆكە بە پېئى ئە و بارودۇخەى كە لە رۆمانە كاندا خراوهەتەررو ئاستى خۆشگۈزەرائى خراب بۇوه و داھاتى تاك بە پېئى بېكاۋەستىپە كان نە بۇوه. كە روەھە لۆمە لگە زىلتىر لە بارودۇخۇنىڭ ھەزارغا ژڭوھ، ئەمەش بەھۆي بارى سەكلسىپى و نەبۇونىق پلانى گەشەسە ندى ئابۇورى ولات بۇوه. بۆكە بەھۆي بارى سەكلسىپە وە رووكارە كانى ھەزارى و بېكارى لە بىرسەنلىقى و كەچىپەنلىقى و دەستكۈرەن بەرجاوه خراوه.

## سەرچاوه كان

يەكەم: بەزمانى كوردى

## أـ كتيب:

1. د.ئيراهيم حهـنهـنـ، رـهـنـگـدانـهـوهـىـ كـهـلـهـ پـوـورـ لـهـ رـوـمـانـىـ كـورـديـداـ، يـهـ كـيـتـىـ نـوـسـهـ رـانـىـ كـورـدـ . مـهـلـبـهـنـدـىـ گـشـتـىـ، هـهـولـيـرـ ، 2012.
2. ئـيـرـاهـيمـ ئـهـحـمـهـدـ، ژـانـىـ گـهـلـ، دـهـزـگـاـىـ چـاـپـ وـ بـلـأـوـكـرـدـنـهـ وـهـىـ ئـارـاسـ، چـاـپـىـ پـىـنـجـهـ مـ، هـهـ ولـيـرـ ، 2010.
3. تـهـهـاـ ئـهـحـمـهـدـ رـسـوـلـ، فـهـنـازـيـاـيـ دـاخـراـوـ، بـهـرـيـوـهـ بـهـرـيـتـىـ چـاـپـ وـ بـلـأـوـكـرـدـنـهـ وـهـىـ سـلـيـمـانـىـ، 2009 .
4. تـيـوـدـوـرـ ئـهـدـوـرـنـوـوـ ئـهـوانـىـ دـىـ، كـوـمـهـلـنـاسـىـ ئـهـ دـهـبـيـاتـ، وـهـادـىـ مـحـهـ مـهـ دـىـ، چـاـپـخـانـهـ ىـ بـيـنـايـىـ، سـلـيـمـانـىـ 2009.
5. حـسـيـنـ عـارـفـ، شـارـ، دـهـزـگـاـىـ چـاـپـ وـ بـلـأـوـكـرـدـنـهـ وـهـىـ ئـارـاسـ، چـاـپـىـ دـوـوـهـمـ، هـهـولـيـرـ، 2011 .
6. حـسـامـ بـهـرـنـجـىـ، كـانـگـهـىـ بـهـلـاـ، مـطـبـعـةـ الـحـوـدـاـتـ، بـغـدـادـ، 1988 .
7. حـهـنـاـ عـهـبـودـ، لـهـبـارـهـىـ مـيـزـوـوـىـ رـوـمـانـهـوهـ، وـ: عـهـبـدـوـلـلـاـ رـهـحـمـانـ، چـاـپـخـانـهـىـ مـنـارـهـ، هـهـولـيـرـ ، 2010 .
8. عـهـزـيزـيـ مـهـلـاـيـ رـهـشـ، كـوـيـخـاـ سـيـوـىـ، الـأـمـانـهـ الـعـامـهـ السـقـافـةـ وـالـشـبابـ، هـهـولـيـرـ 1986 .
9. عـهـبـدـوـلـلـاـ سـهـرـاجـ، هـهـلـكـشـانـ بـهـرـهـوـ لـوـتـكـهـ، دـارـ الـحـرـيـهـ لـلـطـبـاعـةـ، بـغـدـادـ، 1989 .
10. غـهـفـورـ سـالـحـ عـهـبـدـوـلـلـاـ، تـوـانـهـوهـ، چـاـپـخـانـهـىـ وـهـزـارـهـتـىـ رـوـشـنـبـيـرـ، چـاـپـىـ سـيـيـمـ، سـلـيـمـانـىـ، 1998 .
11. موـكـرىـ، هـهـرـهـسـ، چـاـپـخـانـهـىـ بـيـسـارـانـىـ، چـاـپـىـ سـيـيـمـ، سـلـيـمـانـىـ، 1998 .
12. پـ.ـىـ.ـ دـ.ـ نـهـجـمـ ئـهـلـوـهـىـ، بـيـوـ رـىـ لـوـمـهـ لـنـاسـ يـرـمـانـ، چـاـپـخـانـهـ ىـ زـانـكـوـىـ سـهـ لـاحـدـىـ، هـهـ ولـيـرـ . 2017

## بـ - نـامـهـ ئـهـكـادـيـمـىـ:

13. حـهـسـهـ نـ يـوـسـفـ كـهـ رـيـمـ، رـهـهـنـدـىـ كـوـمـهـ لـأـيـهـ تـىـ لـهـ رـوـمـانـهـ كـانـىـ (عـهـ تـاـ نـهـ هـاـيـىـ)ـداـ، نـامـهـىـ مـاسـتـهـرـ، كـوـلـيـزـىـ زـمانـ، زـانـكـوـىـ سـهـلـاـحـهـ دـيـنـ، 2012 .
14. عـادـلـ مـهـ جـيـدـ مـحـهـ مـهـ دـگـهـ رـمـيـانـىـ، رـيـالـيـزـمـ لـهـ رـوـمـانـهـ كـورـدـيـ هـاـوـچـهـ رـخـ لـهـعـيـرـاـقـداـ، نـامـهـىـ مـاسـتـهـرـ، كـوـلـيـزـىـ پـهـرـوـهـرـدـهـ - ئـيـيـنـ روـشـدـ، زـانـكـوـىـ بـهـغـداـ 1996 .

## جـ - گـوـفـارـ وـ رـوـزـنـامـهـ:

15. جـيـنـ پـاـرـكـيـنـسـونـ، لـوـكـاجـ وـ كـوـمـهـ لـنـاسـىـ ئـهـ دـهـبـيـاتـ، وـتـازـادـ بـهـ هـيـنـ، گـوـفـارـىـ ( ئـايـنـدـهـ )ـ، زـ(96ـ)، ئـياـريـ 2011 .
16. مـهـجـيدـ عـهـبـدـوـلـهـ حـمـانـ، رـهـگـهـ زـىـ نـوـىـ بـوـ نـوـوـسـيـنـىـ رـوـمـانـ، گـوـفـارـىـ ( نـوـسـهـ رـىـ نـوـىـ )ـ، زـمارـهـ (45ـ)، مـاـيـسـىـ 2009 .
17. يـوـسـفـ رـوـسـتـمـ ئـهـ حـمـهـ دـ، لـاـيـهـنـهـ مـيـلـلـىـ يـهـ كـانـ لـهـ رـوـمـانـىـ هـهـ لـكـشـانـداـ، گـوـفـارـىـ ( كـارـوـانـ )ـ، ژـمارـهـ(89ـ)، ئـهـيلـوـلـ وـ تـشـرـيـنـىـ يـهـكـهـمـىـ 1990 .

## دوـوـهـمـ: بـهـزـمانـىـ عـهـرـهـبـىـ:

## أـ كـتـيـبـ:

18. بـولـ أـرـونـ وـ الـانـ فـيـالـاـ، سـوـسيـولـوـجـيـاـ الـأـدـبـ، تـ: دـ.ـمـجـدـ عـلـىـ مـقـلـدـ، دـارـ الـكـتـابـ الـجـدـيـدـ ةـ الـمـتـحـدـةـ، بـيـرـوـتـ 2013 .
19. أـ.ـدـ.ـ سـمـيرـ اـبـراهـيمـ حـسـنـ، تـمـهـيدـ فـيـ عـلـمـ الـأـجـتمـاعـ، دـارـ الـمـسـيـرـهـ لـلـنـشـرـ وـ التـوزـيـعـ وـ الـطـبـاعـةـ، عـمـانـ - الـأـرـدـنـ، 2012 .
20. أـ.ـدـ.ـ عـبـدـالـلـهـ مـجـدـ الغـزـالـىـ، النـصـ الـأـدـبـيـ - مـنـ الـأـسـتـجـاهـةـ إـلـىـ التـأـوـيـلـ، مـكـتـبـةـ اـفـاقـ، كـوـيـتـ، 2011 .
21. أـ.ـدـ.ـ مـجـدـ سـعـيـدـ فـرـحـ، أـ.ـدـ.ـ مـصـطـفـىـ خـلـفـ عـبـدـالـجـوـادـ . عـلـمـ اـجـتمـاعـ الـأـدـبـ، دـارـ الـمـسـيـرـهـ لـلـنـشـرـ وـ التـوزـيـعـ وـ الـطـبـاعـةـ، عـمـانـ، 2009 .

## جـ - گـوـفـارـ وـ رـوـزـنـامـهـ:

22. صـبـرـ حـافـظـ، الرـوـاـةـ شـكـلاـ أـدـبـاـ وـ مـؤـسـسـةـ اـجـتمـاعـقـ، مـجـلـةـ (ـالـفـصـولـ)ـ، المـجـلـدـ (ـ4ـ)، العـدـدـ (ـ1ـ)، أـكتـوبـرـ، نـوـفـمـبرـ، دـيـسـمـبـرـ 1983 .

23. لوسيان غولدمان، البنوّة التكويرية وتاريخ الأدب، ت: د. علي الشرع، مجله الثقافة الأجنبية، العدد الرابع، السنة السابعة، بغداد، 1988.
24. فايد مجد، نظرية الرواية لدى جورج لوكاش، مجلة الرقيم، العدد(5) ، الربيع 2014.

## REFERENCES

### Books

- Abboud, H. (2010). In the history of the novel, translation, Abdulla Rahman, Manara Press, Arbil.
- Abdalla, G. S. (2009). Solubility, Ministry of Culture Press, Second edition, Erbil.
- Ahmed I. (2010). The labor of the people, Publishing & Distribution Aras, 5th Edition, Arbil.
- Aloni,N. (2017). Theory of sociology novel, University Press Salahaddin, Erbil.
- Aref, H. (2011). The City, House of Printing and Distribution Aras, Second Edition, Erbil.
- Barzanji, H. (1988). Source of the tragic, Al-Houdath Press, Baghdad.
- Ederorno et al, T. (2009). Sociology sociology, translation: Hadi Mohamed, Binai Press, Sulaymaniyah.
- Hassan, I., (2012). Reflection of Heritage in the Kurdish Novel, Kurdish Literary Union General Center, Erbil.
- Malrach, A. S. (1986). General Secretariat of Culture and Youth, Erbil.
- Rasoul, T. A. (2009). Fantasia closed, Directorate of print and distribution Sulaymaniyah,
- Siraj, A. (1989). Upgrade Towards the Summit, Dar Al-Huria for Printing, Baghdad.
- Mukhery, (1998). Setback, Btassarani Printing Press, Third Edition, Sulaymaniyah.

### B -Academic Research

- Karim,Hassan Youssef,(2012).Social Dimensions in Novels (Atta Nuhayi), Master Thesis, Faculty of Languages, Salahuddin University,
- Khermiani,Adel Majeed Mohammed, (1996).Realism in Contemporary Kurdish Novel in Iraq, Master Thesis, Faculty of Education Ibn Rushd, University of Baghdad.

### C - Newspapers and magazines

- Abdel Rahman, Majeed, (2009).The New Element in Novel Writing, Journal (New Writer), Issue (45), May.
- Ahmed, Yusuf Rustam (1990).The Popular Cases in the Upgrade Novel, "Karwan," No. 89, September and October.

Tharkinson, Jane, (2011). Lukas and Sociology Literature, Translated by: Azad Bahin, Journal (Future), Issue (96), May.

**Second: In Arabic****A- Books**

Arun, Paul & Fiala, Alan, (2013). Sociology of Literature, translated by: Dr. Mohamed Ali Mekled, New United Book House, Beirut.

Farah, Mohamed Saeed, Abdel-Gawad, Mostafa El Khalaf, (2009). Sociology of Literature, Dar Al-Messayra for Publishing, Distribution and Printing, Amman.

Ghazali, Zabdallah Mohamed, (2011). Literary Text of Response to Interpretation, Afaq Library, Kuwait.

Hassan, Samir Ibrahim, (2012). Timed in Sociology, Dar Al-Mesireh for Publishing, Distribution and Printing, Amman Jordan.

**B - Newspapers and magazines**

Goldman, Lucian, (1988). The Structural Structure and the History of Literature, Translated by: Dr. Ali Shara, Journal of Foreign Culture, No. 4, 8th Year, Baghdad.

Hafez, Sabri, (1983). The Narrative of a Literary Form and a Social Institution, seasons Journal, vol. 4, No. 1, October, November, December

Mohammed, Fayed, (2014). The Theory of Novelism by George Lukasz, Al-Raqim Magazine, Issue (5), Spring